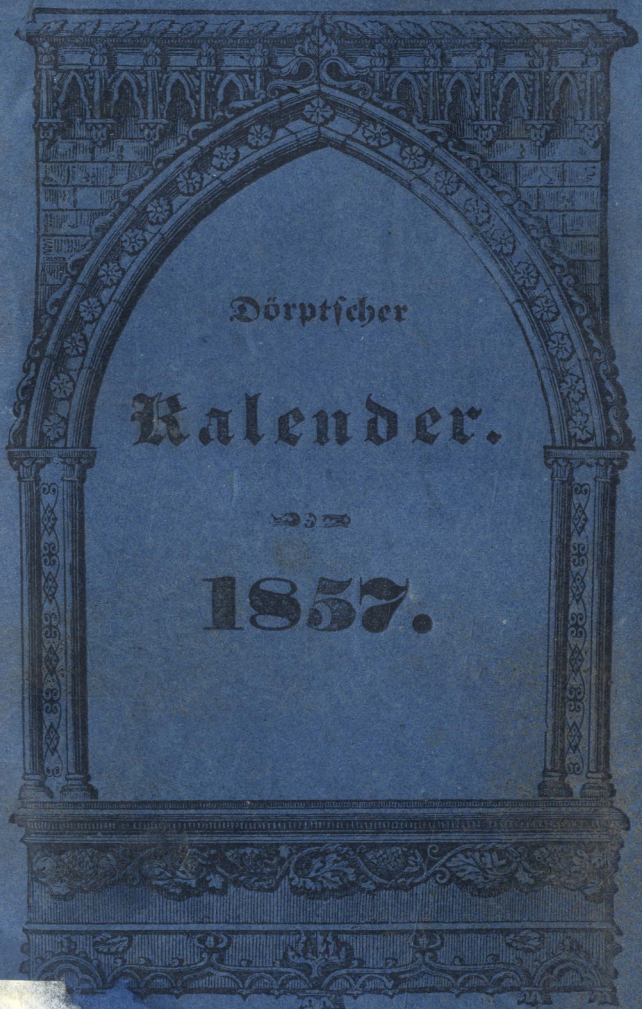


128



Dörptscher
Kalendar.

1857

1857.

S.
10

ESTIOA

A1841

[Blank white label]

Dörptscher

K a l e n d e r

auf das Jahr nach Christi Geburt

1857,

welches ein gewöhnliches Jahr von 365 Tagen ist.



Der Druck dieses nur in den Ostseegouvernements abzu-
setzenden Kalenders wird unter der Bedingung gestattet, daß nach
Beendigung desselben der Abgetheilten Censur in Dorpat die vor-
schriftmäßige Anzahl von Exemplaren zugestellt werde.

Dorpat, den 6. November 1856.
N^o 152. Abgetheilter Censor de la Croix.

Verlag von Schönmann's Wittve.

Dorpat.

Gedruckt bei Schönmann's Wittve und C. Mattiesen.

1856.

Zeit- und Kirchen-Rechnung.

Dieses Jahr ist von Erschaffung der Welt, nach Calvisius,	das 5806.
Von der Geburt unsern Herrn Jesu Christi, nach der gemeinen dionysischen Rechnung	1857.
Von der Gründung der russischen Monarchie	995.
Von der Trennung der morgenländischen Kirche von der abendländischen	987.
Von der Einführung des christlichen Glaubens in Rußland	869.
Von Erbauung der Stadt Dorpat	827.
Von Erbauung der Stadt Moskwa	710.
Von der Erfindung der Buchdruckerkunst	417.
Seit der Einführung der Untheilbarkeit des russischen Reichs	394.
Vom Anfange der Alleinherrschaft in Rußland, d. i. von der Vereinigung aller Fürstenthümer unter einem Beherrscher	393.
Von Dr. Luthers Reformation	340.
Seit der Einführung des Zarentitels	324.
Seit Eröffnung des ersten Gymnasiums in Dorpat	227.
Seit Eröffnung der ersten Universität zu Dorpat (1632)	225.
Von Erbauung der Residenzstadt St. Petersburg	154.
Von der Unterwerfung Livlands unter russische Herrschaft	147.
Seit dem großen Brande in Dorpat	82.
Seit der Gründung der jetzigen Universität Dorpat	55.
Seit der Gründung des jetzigen Gymnasiums in Dorpat	53.
Seit der Befreiung der russischen Kirche und Monarchie von dem Einfall der Franzosen	45.
Von der Vereinigung des Zarthums Polen mit dem russischen Reiche	42.
Seit der Aufhebung der Leibeigenschaft in Livland	40.
Von der Eroberung ganz Finnlands	39.
Von der Geburt Seiner Kaiserlichen Majestät Alexander II.	39.
Von der Thronbesteigung Sr. Kaiserl. Majestät	2.

Erklärung der Zeichen in diesem Kalender.

- | | |
|----------------------|-----------------------|
| ☉ Der neue Mond. | ☾ Der volle Mond. |
| ☽ Das erste Viertel. | ☿ Das letzte Viertel. |

Die zwölf Himmelszeichen.

♈ Widder.	♌ Löwe.	♍ Schütze.
♎ Stier.	♏ Jungfrau.	♐ Steinbock.
♑ Zwillinge.	♒ Wage.	♓ Wassermann.
♈ Krebs.	♏ Skorpion.	♐ Fische.

Wechsel der Jahreszeiten.

Anfang des Frühlings am 8. März um 5 Uhr 24 Min. Abends.
„ des Sommers am 9. Juni um 2 Uhr 5 Min. Abends.
„ des Herbstes am 11. Septbr. um 4 Uhr 12 Min. Morgens.
„ des Winters am 9. Decbr. um 9 Uhr 55 Min. Abends

Zeitgleichung.

Die Sonnen-Uhr zeigt

	zu früh	zu spät	zu früh	zu spät
	Minuten		Minuten	
1. Januar	—	9	1. Juli	5
1. Februar	—	15	1. August	5
1. März	—	10	1. Septbr.	4
1. April	—	0	1. October	14
1. Mai	4	—	1. Novbr.	15
1. Juni	0	—	1. Decemb.	5

Finsternisse im Jahre 1857.

Eine Sonnenfinsternis am Abende des 13. März ist in Dorpat nicht sichtbar; eine zweite findet statt am 6 September Morgens; der Anfang ist vor Sonnenaufgang, die größte Verfinsternung während des Sonnenaufgangs, das Ende um 6 Uhr 38 Minuten nach mittlerer Zeit.

Der Mond wird in diesem Jahre nicht verfinstert.

NB. Die mit einem Sternchen bezeichneten Data der zweiten der folgenden vier Rubriken sind Festtage, an welchen in sämmtlichen Gerichtsbehörden keine Sitzung gehalten und in den Lehranstalten kein Unterricht erteilt wird. Vgl. S. XVII.

Alter
Styl.

Januar.

Neuer
Styl.

Dienst.	*1	Neujahr	☩	13	Hilarus
Mittw.	2	Abel u. Seth	☩	14	Robert
Donn.	3	Enoch	☩	15	Felix
Freit.	4	Methusala	☩	16	Erdmann
Sonn.	5	Simeon	☩	17	Anton

Von den Weisen aus dem Morgenlande. Matth. 2, 1-12.

Sonn.	6	Erschein. Chr. ☩	☩	18	2 S. n. Epiph.
Mont.	7	Melchior	☩	19	Sara
Dienst.	8	Erhard	☩	20	Fab. Seb.
Mittw.	9	Caspar	☩	21	Agneta
Donn.	10	Pauli Eins.	☩	22	Vincentius
Freit.	11	Hyginus	☩	23	Emerentia
Sonn.	12	Reinhold	☩	24	Timotheus

Von Jesu, da er zwölf Jahre alt war. Luc. 2, 41-52.

Sonn.	13	I. S. n. Ep.	☩	Hilarus	25	3. S. n. Ep.
Mont.	14	Robert	☩	1 U. 13 M.	26	Hans
Dienst.	15	Felix	☩	Morgens.	27	Chrysofomus
Mittw.	16	Erdmann	☩		28	Carl
Donn.	17	Anton	☩		29	Samuel
Freit.	18	Ephraim	☩		30	Ludovica
Sonn.	19	Sara	☩		31	Virgilius

Von der Hochzeit zu Cana. Joh. 2, 1-11.

Sonn.	20	2. S. n. Ep.	☩	Fabian Seb. ☩	1	Februar
Mont.	21	Agneta	☩	10 U. 7 M. Ab.	2	4. S. n. Epiph.
Dienst.	22	Vincentius	☩		3	Mar. Reinig.
Mittw.	23	Emerentia	☩		4	Bisius
Donn.	24	Timotheus	☩		5	Beronica
Freit.	25	Pauli Bef.	☩		6	Agathe
Sonn.	26	Hans	☩		7	Dorothea

Von dem Ausfägigen u. dem Hauptmannesknechte. Matth. 8, 1-13.

Sonn.	27	3. S. n. Ep.	☩	Chrysofomus	8	Septuages.
Mont.	28	Carl	☩	1 U. 40 M.	9	Apollonia
Dienst.	29	Samuel	☩	Morgens.	10	Pauline
Mittw.	30	Ludovica	☩		11	Euphrosyne
Donn.	31	Virgilius	☩		12	Caroline

den 1.	Tageslänge.	☉ Aufgang.	☉ Untergang.	Nachtlänge.
— 11.	6 St. 54 Min.	8 Uhr 43 Min.	3 Uhr 37 Min.	17 St. 6 Min.
— 21.	7 — 34 —	8 — 25 —	3 — 59 —	16 — 26 —
— 21.	8 — 15 —	8 — 8 —	4 — 23 —	15 — 45 —

Alter
Styl.

Februar.

Neuer
Styl.

Freit.	1	Brigitta	☩	13	Boy
Sonn.	*2	Maria Rein.	☩	14	Valentin

Von den Arbeitern im Weinberge. Matth. 20, 1-16.

Sonn.	3	Septuagesima	☩	Blasius	15	Serages.
Mont.	4	Beronica	☩		16	Juliane
Dienst.	5	Agathe	☩	4 U. 6 M. M.	17	Constantia
Mittw.	6	Dorothea	☩		18	Concordia
Donn.	7	Richard	☩		19	Susanna
Freit.	8	Salomon	☩		20	Eucharis
Sonn.	9	Apollonia	☩		21	Cleonore

Von dem Säemann und vielerlei Acker. Luc. 8, 4-15.

Sonn.	10	Seragesima	☩	Pauline	22	Estomih
Mont.	11	Euphrosyne	☩		23	Jobst
Dienst.	12	Caroline	☩	1 U. 44 M. M.	24	Matth. Ap.
Mittw.	13	Boy	☩		25	Victor
Donn.	14	Valentin	☩		26	Nestor
Freit.	*15	Gotthilf	☩		27	Claudius
Sonn.	*16	Juliana	☩		28	Justus

Jesus verkündigt sein Leiden. Luc. 18, 31-43.

Sonn.	17	Estomih	☩	Constantia	1	März
Mont.	18	Concordia	☩		2	Invocavit
Dienst.	*19	Fastnacht	☩	6 U. 17 M.	3	Louise
Mittw.	20	Aschermittw.	☩	Morgens.	4	Kunigunde
Donn.	21	Cleonore	☩		5	Adrian
Freit.	22	Det. Stuhl.	☩		6	Aurora
Sonn.	23	Jobst	☩		7	Gottfried
						Perpetua

Von Jesu Versuchung vom Teufel. Matth. 4, 1-11.

Sonn.	24	Invocavit	☩	Matth. Ap.	8	Reminiscere
Mont.	25	Victor	☩		9	Prudentius
Dienst.	26	Nestor	☩	6 U. 4 M. Ab.	10	Michäus
Mittw.	*27	Buß- u. Bett.	☩		11	Constantin
Donn.	28	Quatember	☩		12	Gregor

den 1.	Tageslänge.	☉ Aufgang.	☉ Untergang.	Nachtlänge.
— 11.	9 St. 8 Min.	7 Uhr 42 Min.	4 Uhr 50 Min.	14 St. 52 Min.
— 21.	9 — 57 —	7 — 16 —	5 — 13 —	14 — 3 —
— 21.	10 — 49 —	6 — 48 —	5 — 37 —	13 — 11 —

Alter
Styl.

März.

Neuer
Styl.

Freit.	1 Albinus		13 Ernst
Sonn.	2 Louise		14 Mathilde

Von dem cananäischen Weibe. Matth. 15, 21-28.

Sonn.	3 Reminiscere	Kunigunde	15 Oculi
Mont.	4 Adrian		16 Gabriel
Dienst.	5 Aurora		17 Gertrud
Mittw.	6 Gottfried	ⓐ 10 U. 50 M.	18 Patricius
Donn.	7 Perpetua	Abends.	19 Joseph
Freit.	8 Cyprianus		20 Rupert
Sonn.	9 Prudentius		21 Benedict

Jesus treibt einen Teufel aus. Luc. 11, 14-28.

Sonn.	10 Oculi	Michäus	22 Lätare
Mont.	11 Constantin		23 Theodorich
Dienst.	12 Gregor		24 Casimir
Mittw.	13 Ernst		25 Mar. Verk.
Donn.	14 Mathilde	ⓐ 12 U. 15 M.	26 Immanuel
Freit.	15 Longinus	Morgens.	27 Gustav
Sonn.	16 Gabriel		28 Gideon

Von der Speisung der 5000 Mann. Joh. 6, 1-15.

Sonn.	17 Pectare	Gertrud	29 Judica
Mont.	18 Patricius		30 Adonis
Dienst.	19 Joseph		31 Dettlaus
Mittw.	20 Rupert	ⓐ 3 U. 21 M.	1 April.
Donn.	21 Benedict	Abends.	2 Theodosta
Freit.	22 Raphael		3 Ferdinand
Sonn.	23 Theodorich		4 Ambrosius

Von Jesu Steinigung. Joh. 8, 46-59.

Sonn.	24 Judica	Casimir	5 Palmsonnt.
Mont.	25 Mar. Verk.		6 Sirtus
Dienst.	26 Immanuel		7 Aaron
Mittw.	27 Gustav		8 Liborius
Donn.	28 Gideon	ⓐ 11 U. 15 M.	9 Gründonn.
Freit.	29 Philippine	Morgens.	10 Charfreit.
Sonn.	30 Adonis		11 Hermann

Von Jesu Einzug in Jerusalem. Matth. 21, 1-9.

Sonn.	31 Palmsonnt.	Dettlaus	12 Ostersonnt.
-------	---------------	----------	----------------

den 1.	Tageslänge.	ⓐ Aufgang.	ⓐ Untergang.	Nachtlänge.
1.	11 St. 34 Min.	6 Uhr 24 Min.	5 Uhr 59 Min.	12 St. 26 Min.
11.	12 - 28 -	5 - 53 -	6 - 21 -	11 - 32 -
21.	13 - 18 -	5 - 56 -	6 - 44 -	10 - 42 -

Alter
Styl.

April.

Neuer
Styl.

Mont.	1 Theodora		13 Ostermont.
Dienst.	2 Theodosta		14 Tiburtius
Mittw.	3 Ferdinand		15 Obadias
Donn.	*4 Gründonn.		16 Charisius
Freit.	*5 Charfreitag	ⓐ 1 U. 47 M. Ab.	17 Rudolph
Sonn.	*6 Sirtus		18 Valerian

Von der Auferstehung Jesu Christi. Marc. 16, 1-8.

Sonn.	7 Ostersonnt.	Aaron	19 1. Quasimod.
Mont.	*8 Ostermont.		20 Sulpitius
Dienst.	*9 Bogislaus		21 Simon
Mittw.	*10 Ezechiel		22 Cajus
Donn.	*11 Hermann		23 Georg
Freit.	*12 Julius	ⓐ 9 U. 1 M.	24 Albrecht
Sonn.	*13 Justinus	Morgens.	25 Marc. Ev.

Jesus erscheint seinen Jüngern. Joh. 20, 19-31.

Sonn.	14 1. Quasimod.	Tiburtius	26 2. Mis. Dom.
Mont.	15 Obadias		27 Anastasius
Dienst.	16 Charisius		28 Theresia
Mittw.	*17 Rudolph		29 Raimund
Donn.	18 Valerian		30 Crastus
Freit.	19 Timon	ⓐ 2 U. 4 M. Mrg.	1 Mai.
Sonn.	20 Sulpitius		2 Sigismund

Der gute Hirt und der Niethling. Joh. 10, 12-16.

Sonn.	21 2. Mis. Dom.	Simon	3 3. Jubilate
Mont.	22 Cajus		4 Florentine
Dienst.	*23 Georg		5 Gotthard
Mittw.	24 Albrecht		6 Dietrich
Donn.	25 Marc. Ev.		7 Henriette
Freit.	26 Ezechias		8 Stanislaus
Sonn.	27 Anastasius	ⓐ 3 U. 58 M.	9 St. Nicolaus

Über ein kleines erfolgte Leiden. Joh. 16, 16-23.

Sonn.	28 3. Jubilate	Theresia	10 4. Cantate
Mont.	29 Raimund		11 Pancratius
Dienst.	30 Crastus		12 Nero

den 1.	Tageslänge.	ⓐ Aufgang.	ⓐ Untergang.	Nachtlänge.
1.	14 St. 15 Min.	4 Uhr 54 Min.	7 Uhr 9 Min.	9 St. 45 Min.
11.	15 - 3 -	4 - 28 -	7 - 31 -	8 - 57 -
21.	15 - 50 -	4 - 2 -	7 - 52 -	8 - 10 -

Alter
Styl.

M a i.

Neuer
Styl.

Mittw.	1	Ph. u. Jakob		13	Servatius
Donn.	2	Sigismund		14	Christian
Freit.	3	* Erfindung.		15	Sophia
Sonn.	4	Florentine		16	Peregrinus

Von Jesu Heimgang zum Vater. Joh. 16, 5-15.

Sonnt.	5	4. Cantate	Gotthard	de.	17	5. Rogate
Mont.	6	Dietrich	12 U. 57 M.		18	Erich
Dienst.	7	Henriette	Morgens.	7.	19	Philipp
Mittw.	8	Stanislaus			20	Sibylle
Donn.	9	* St. Nicolaus			21	Chr. Him.
Freit.	10	Gordian			22	Emilie
Sonn.	11	Pancratius	4U34M.A.		23	Leontine

Vom rechten Gebet. Joh. 16, 23-30.

Sonnt.	12	5. Rogate	Nero	de.	24	6. Traudi
Mont.	13	Servatius			25	Urbanus
Dienst.	14	Christian		6.	26	Eduard
Mittw.	15	Sophia			27	Ludolph
Donn.	16	* Ch. Himmelf.			28	Wilhelm
Freit.	17	Herbert			29	Maximilian
Sonn.	18	Erich	2U59M.A.		30	Wigand

V. d. Verheißung d. heil. Geistes. Joh. 15, 26-16, 4.

Sonnt.	19	6. Traudi	Philipp	de.	31	Pfingstsonnt.
Mont.	20	Sibylle			1	Juni
Dienst.	21	Ernestine		5.	2	Pfingstmont.
Mittw.	22	Emilie			3	Emma
Donn.	23	Leontine			4	Grasmus
Freit.	24	Ester			5	Friederike
Sonn.	25	Urbanus			6	Bonifacius

Von der Sendung des heiligen Geistes. Joh. 14, 23-31.

Sonnt.	26	Pfingstsonnt.	Eduard	de.	7	Trinitatis
Mont.	*27	Pfingstmont.	U. 10 M. Ab.		8	Medardus
Dienst.	28	Wilhelm		4.	9	Barnimus
Mittw.	29	Maximilian			10	Flavius
Donn.	30	Quatember			11	Barnabas
Freit.	31	Alide			12	Blandina

den	Tageslänge.	☉ Aufgang.	☉ Untergang.	Nachtlänge.
1.	16 St. 35 Min.	3 Uhr 39 Min.	8 Uhr 14 Min.	7 St. 25 Min.
11.	17 - 17 -	3 - 28 -	8 - 35 -	6 - 43 -
12.	21 - 48 -	3 - 4 -	8 - 52 -	6 - 12 -

Alter
Styl.

J u n i.

Neuer
Styl.

Sonn.	1	Gottschalk		13	Tobias
-------	---	------------	--	----	--------

Von Jesu Nachtgespräch mit Nicodemus. Joh. 3, 1-15.

Sonnt.	2	Trinitatis	Emma	de.	14	1. S. n. Trin.
Mont.	3	Grasmus	8 U. 56 M.		15	Vitus
Dienst.	4	Friederike	Morgens.	3.	16	Justina
Mittw.	5	Bonifacius			17	Nicander
Donn.	6	Artemius			18	Homerus
Freit.	7	Lucretia			19	Servastius
Sonn.	8	Medardus			20	Florian

Vom reichen Manne u. dem armen Lazarus. Luc. 16, 17-31.

Sonnt.	9	1. S. n. Trin.	Barnim.	de.	21	2. S. n. Trin.
Mont.	10	Flavius	11 U. 50 M. A.		22	Agathus
Dienst.	11	Barnabas		2.	23	Arel
Mittw.	12	Blandina			24	Joh. d. Tauf.
Donn.	13	Tobias			25	Hebronia
Freit.	14	Josephine			26	Jeremias
Sonn.	15	Vitus			27	7 Schläfer

Vom großen Abendmahle. Luc. 14, 16-24.

Sonnt.	16	2. S. n. Trin.	Justina	de.	28	3. S. n. Trin.
Mont.	17	Nicander	6 U. 7 M.		29	Petri Pauli
Dienst.	18	Homerus	Morgens.	1.	30	Pauli Ged.
Mittw.	19	Servastius			1	Juli
Donn.	20	Florian			2	W. Heims.
Freit.	21	Rabel			3	Cornelius
Sonn.	22	Agathus			4	Ulrich

Vom verlorenen Schaf und Groschen. Luc. 15, 1-10.

Sonnt.	23	3. S. n. Trin.	Arel	de.	5	4. S. n. Trin.
Mont.	24	Joh. d. Tauf.			6	Hector
Dienst.	25	Hebronia	8 U. 31 M.		7	Demetrius
Mittw.	26	Jeremias	Morgens.		8	Kilian
Donn.	27	7 Schläfer			9	Cyillus
Freit.	28	Josua			10	7 Brüder
Sonn.	*29	Petri Pauli			11	Emmeline

Vom Splitter im Auge. Luc. 6, 36-42.

Sonnt.	30	4. S. n. Trin.	Pauli Ged.	12	5. S. n. Trin.
--------	----	----------------	------------	----	----------------

den	Tageslänge.	☉ Aufgang.	☉ Untergang.	Nachtlänge.
1.	18 St. 7 Min.	2 Uhr 56 Min.	9 Uhr 3 Min.	5 St. 53 Min.
11.	18 - 13 -	2 - 55 -	9 - 8 -	5 - 47 -
21.	18 - 4 -	3 - 2 -	9 - 6 -	5 - 56 -

Alter
Styl.

J u l i.

Neuer
Styl.

Mont.	*1 Theobald	13	Margaretha
Dienst.	2 W. Heims.	14	Bonavent
Mittw.	3 Cornelius	15	Ap. Theil.
Donn.	4 Ulrich	16	Hermine
Freit.	5 Anselm	17	Alerius
Sonn.	6 Hector	18	Rosina

Von Petri reichem Fischzuge. Luc. 5, 1—11.

Sonnt.	7 5. S. n. Trin.	Demetrius	19 6. S. n. Trin.
Mont.	8 Kilian		20 Elias
Dienst.	9 Cyrillus	7 U. 59 M. M.	21 Daniel
Mittw.	10 7 Brüder		22 W. Magdal.
Donn.	11 Emmeline		23 Adelheid
Freit.	12 Heinrich		24 Christian
Sonn.	13 Margaretha		25 Jakob

Von der Pharisäer Gerechtigkeit. Matth. 5, 20—26.

Sonnt.	14 6. S. n. Trin.	Bonavent	26 7. S. n. Trin.
Mont.	15 Ap. Theil.		27 Martha
Dienst.	16 Hermine	11 U. 0 M.	28 Pantaleon
Mittw.	17 Alerius	Abends.	29 Beatrir
Donn.	18 Rosina		30 Rosalie
Freit.	19 Harald		31 Germanus
Sonn.	20 Elias		1 August

Von Jesu Speisung der 4000 Mann. Marc. 8, 1—9.

Sonnt.	21 7. S. n. Trin.	Daniel	2 8. S. n. Trin.
Mont.	*22 W. Magdalena		3 August
Dienst.	23 Adelheid		4 Dominicus
Mittw.	24 Christina	8 U. 15 M.	5 Oswald
Donn.	25 Jakob	Abends.	6 Verk. Chr.
Freit.	26 Anna		7 Donatus
Sonn.	*27 Martha		8 Gottlieb

Von den falschen Propheten. Matth. 7, 15—23.

Sonnt.	28 8. S. n. Trin.	Pantaleon	9 9. S. n. Trin.
Mont.	29 Beatrir		10 Laurentius
Dienst.	30 Rosalie		11 Olga
Mittw.	31 Germanus	7 U. 28 M. Ab.	12 Clara

den 1.	Tageslänge.	☉ Aufgang.	☉ Untergang.	Nachtlänge.
17	St. 35 Min.	3 Uhr 16 Min.	8 Uhr 52 Min.	6 St. 24 Min.
— 11.	17 — 1 —	3 — 35 —	8 — 36 —	6 — 59 —
— 21.	16 — 19 —	3 — 56 —	8 — 15 —	7 — 41 —

Alter
Styl.

A u g u s t.

Neuer
Styl.

Donn.	1 Pet. Kettenf.	13	Hilbert
Freit.	2 Hannibal	14	Eusebius
Sonn.	3 August	15	Mar. Himm.

Vom ungerechten Haushalter. Luc. 16, 1—9.

Sonnt.	4 9. S. n. Trin.	Dominicus	16 10. S. n. Trin.
Mont.	5 Oswald		17 Henning
Dienst.	*6 Verk. Chr.	6 U. 13 M. A.	18 Helena
Mittw.	7 Donatus		19 Gebaldus
Donn.	8 Gottlieb		20 Bernhard
Freit.	9 Romanus		21 Ruth
Sonn.	10 Laurentius		22 Philibert

Von der Zerstörung Jerusalems. Luc. 19, 41—48.

Sonnt.	11 10. S. n. Trin.	Olga	23 11. S. n. Trin.
Mont.	12 Clara		24 Bartholom.
Dienst.	13 Hilbert		25 Ludwig
Mittw.	14 Eusebius		26 Natalia
Donn.	*15 Mar. Himm.	4 U. 51 M.	27 Gebhard
Freit.	16 Jaak	Abends.	28 Augusta
Sonn.	17 Henning		29 Joh. Enth.

Vom büßfertigen Zöllner. Luc. 18, 9—14.

Sonnt.	18 11. S. n. Trin.	Helena	30 12. S. n. Trin.
Mont.	19 Gebaldus		31 Rebecka
Dienst.	20 Bernhard		1 September
Mittw.	21 Ruth		2 Elisa
Donn.	22 Philibert		3 Bertha
Freit.	23 Zacharias	6 U. 54 M.	4 Athelwina
Sonn.	24 Bartholom.	Morgens.	5 Nathanael

Vom Tauben und Stummen. Marc. 7, 31—37.

Sonnt.	25 12. S. n. Trin.	Ludwig	6 13. S. n. Trin.
Mont.	*26 Natalia		7 Regina
Dienst.	27 Gebhard		8 Mar. Geburt
Mittw.	28 Augusta		9 Bruno
Donn.	*29 Joh. Enth.		10 Albertine
Freit.	*30 Alexander	12 U. 37 M. M.	11 Gerhard
Sonn.	31 Rebecka		12 Syrus

den 1.	Tageslänge.	☉ Aufgang.	☉ Untergang.	Nachtlänge.
15	St. 30 Min.	4 Uhr 19 Min.	7 Uhr 49 Min.	8 St. 30 Min.
— 11.	14 — 41 —	4 — 41 —	7 — 22 —	9 — 19 —
— 21.	13 — 51 —	5 — 4 —	6 — 55 —	10 — 9 —

Alter
Styl.

September.

Neuer
Styl.

Vom barmherzigen Samariter. Luc. 10, 23 — 37.

Sonnt.	1	13. S. n. Trin.	Agidius	13	14. S. n. Trin.
Mont.	2	Elisa		14	+ Erhöhung
Dienst.	3	Bertha		15	Nicodemus
Mittw.	4	Athelmina		16	Jakobina
Donn.	5	Nathanael		17	Lambertus
Freit.	6	Magnus	7 U. 20 M.	18	Litus
Sonn.	7	Regina	Morgens.	19	Berner

Von den zehn Ausfägigen. Luc. 17, 11 — 19.

Sonnt.	8	14. S. n. Trin.	Mar. Geb.	20	15. S. n. Trin.
Mont.	9	Bruno		21	Matth. Ev.
Dienst.	10	Albertine		22	Mauritius
Mittw.	11	Gerhard		23	Hoseas
Donn.	12	Eprus		24	Joh. Empf.
Freit.	13	Amatus		25	Kleophas
Sonn.	*14	+ Erhöhung	10 U. 46 M. M.	26	Joh. Theol.

Vom Rammonsdienste. Matth. 6, 24 — 34.

Sonnt.	15	15. S. n. Trin.	Nicodemus	27	16. S. n. Trin.
Mont.	16	Jakobina		28	Wenceslaus
Dienst.	17	Lambertus		29	Michael
Mittw.	18	Litus		30	Hieronymus
Donn.	19	Berner		1	October
Freit.	20	Mariane		2	Bollrad
Sonn.	21	Matth. Ev.	4 U. 55 M. A.	3	Jairus

Von der Wittwe Sohn zu Nain. Luc. 7, 11 — 17.

Sonnt.	22	16. S. n. Trin.	Mauritius	4	17. S. n. Trin.
Mont.	23	Hoseas		5	Amalie
Dienst.	24	Joh. Empf.		6	Fides
Mittw.	25	Kleophas		7	Charitas
Donn.	*26	Joh. Theol.		8	Samuela
Freit.	27	Adolph		9	Friedebert
Sonn.	28	Wenceslaus	7 U. 40 M. M.	10	Arvid

Vom Wasserfächtigen. Luc. 14, 1 — 11.

Sonnt.	29	17. S. n. Trin.	Michael	11	18. S. n. Trin.
Mont.	30	Hieronymus		12	Wallfried

den	Tageslänge.	☉ Aufgang.	☉ Untergang.	Nachtlänge.
den 1.	12 St. 55 Min.	5 Uhr 28 Min.	6 Uhr 23 Min.	11 St. 5 Min.
— 11.	12 — 6 —	5 — 49 —	5 — 55 —	11 — 54 —
— 21.	11 — 15 —	6 — 11 —	5 — 26 —	12 — 54 —

Alter
Styl.

October.

Neuer
Styl.

Dienst.	*1	Mar. Sch. u. F.		13	Angelus
Mittw.	2	Bollrad		14	Wilhelmine
Donn.	3	Jairus		15	Hedwig
Freit.	4	Franciscus		16	Gallus
Sonn.	5	Amalie	11 U. 25 M. A.	17	Florentin

Vom vornehmsten Gebot. Matth. 22, 34 — 46.

Sonnt.	6	18. S. n. Trin.	Fides	18	19. S. n. Trin.
Mont.	7	Charitas		19	Lucius
Dienst.	8	Samuela		20	Wendelin
Mittw.	9	Friedebert		21	Ursula
Donn.	10	Arvid		22	Cordula
Freit.	11	Burchard		23	Severin
Sonn.	12	Wallfried		24	Hortensia

Vom Sichtbrüchigen. Matth. 9, 1 — 8.

Sonnt.	13	19. S. n. Trin.	Angelus	25	20. S. n. Trin.
Mont.	14	Wilhelmine	3 U. 52 M.	26	Amandus
Dienst.	15	Hedwig	Morgens.	27	Capitolin
Mittw.	16	Gallus		28	Sim. Jud.
Donn.	17	Florentin		29	Engelhard
Freit.	18	Luc. Evang.		30	Abfalon
Sonn.	19	Lucius		31	Wolfgang

Vom hochzeitlichen Kleide. Matth. 22, 1 — 14.

Sonnt.	20	20. S. n. Trin.	Wendelin	1	November 21.
Mont.	21	Ursula	2 U. 44 M.	2	S. n. Trin.
Dienst.	*22	Cordula	Morgens.	3	Aller Seelen
Mittw.	23	Severin		4	Eilemann
Donn.	24	Hortensia		5	Otto
Freit.	25	Erispin		6	Charlotte
Sonn.	26	Amandus		7	Leonhard
					Engelbert

Von des Königs krankem Sohne. Joh. 4, 47 — 54.

Sonnt.	27	21. S. n. Trin.	Capitolin @ 6 U.	8	22. S. n. Trin.
Mont.	28	Sim. Jud.	1 M. Abends.	9	Theodor
Dienst.	29	Engelhard		10	M. Luther
Mittw.	30	Abfalon		11	M. Bischof
Donn.	31	Wolfgang		12	Jonas

den	Tageslänge.	☉ Aufgang.	☉ Untergang.	Nachtlänge.
den 1.	10 St. 23 Min.	6 Uhr 34 Min.	4 Uhr 57 Min.	13 St. 37 Min.
— 11.	9 — 34 —	6 — 56 —	4 — 30 —	14 — 26 —
— 21.	8 — 44 —	7 — 21 —	4 — 5 —	15 — 16 —

Alter
Styl.

November.

Neuer
Styl.

Freit.	1	Aller Heil.	13	Eugen
Sonn.	2	Aller Seelen	14	Friedrich

Vom Schalksnechte. Matth. 18, 23—35.

Sonn.	3	22. S. n. Trin.	Eilemann	15	23. S. n. Trin.
Mont.	4	Otto	5 U. 41 M.	16	Ottomar
Dienst.	5	Charlotte	Abends.	17	Hugo
Mittw.	6	Leonhard		18	Alexander
Donn.	7	Engelbert		19	Elisabeth
Freit.	8	Alexandra		20	Amos
Sonn.	9	Theodor		21	Mar. Opfer

Von der Zinsmünze. Matth. 22, 15—22.

Sonn.	10	23. S. n. Trin.	W. Luther	22	24. S. n. Trin.
Mont.	11	W. Bischof		23	Clemens
Dienst.	12	Jonas	7 U. 19 M.	24	Leberecht
Mittw.	13	Eugen	Abends.	25	Katharina
Donn.	14	Friedrich		26	Conrad
Freit.	15	Leopold		27	Busso
Sonn.	16	Ottomar		28	Günther

Von Sairi Tochter. Matth. 9, 18—26.

Sonn.	17	24. S. n. Trin.	Hugo	29	1. Advent
Mont.	18	Alexander		30	Andreas
Dienst.	19	Elisabeth	12 U. 44 M.	1	December
Mittw.	20	Amos	Abends.	2	Candidus
Donn.	*21	Mar. Opfer		3	Agricola
Freit.	22	Alphonsus		4	Barbara
Sonn.	23	Clemens		5	Sabina

Vom Gräuel der Vermüstung. Matth. 24, 15—28.

Sonn.	24	25. S. n. Trin.	Leberecht	6	2. Advent
Mont.	25	Catharina		7	Antonia
Dienst.	26	Conrad	8 U. 25 M.	8	Mar. Empf.
Mittw.	27	Busso	Morgens.	9	Joachim
Donn.	28	Günther		10	Judith
Freit.	29	Eberhard		11	Woldemar
Sonn.	30	Andreas		12	Ottilie

den 1.	Tageslänge.	☉ Aufgang.	☉ Untergang.	Nachtlänge.
— 11.	7 — 14 —	7 — 9 —	3 — 23 —	16 St. 6 Min.
— 21.	6 — 41 —	8 — 29 —	3 — 10 —	17 — 19 —

Alter
Styl.

December.

Neuer
Styl.

Von Jesu Einzug in Jerusalem. Matth. 21, 1—9.

Sonn.	1	1. Advent	Arnold	13	3. Advent
Mont.	2	Candidus		14	Nicasus
Dienst.	3	Agricola		15	Johanna
Mittw.	4	Barbara	12 U. 48 M.	16	Albina
Donn.	5	Sabina	Abends.	17	Ignatius
Freit.	*6	Nicolaus		18	Christoph
Sonn.	7	Antonia		19	Loth

Von den Zeichen des jüngsten Tages. Luc. 21, 25—36.

Sonn.	8	2. Advent	Mar. Empf.	20	4. Advent
Mont.	9	Joachim		21	Ap. Thomas
Dienst.	10	Judith		22	Beata
Mittw.	11	Woldemar		23	Victoria
Donn.	12	Ottilie	8 U. 23 M.	24	Adam u. Eva
Freit.	13	Lucia	Morgens.	25	H. Christ.
Sonn.	14	Nicasus		26	Stephan

Johannes sendet zu Jesu. Matth. 11, 2—10.

Sonn.	15	3. Advent	Johanna	27	S. n. Weihn.
Mont.	16	Albina		28	Unsch. Kindl.
Dienst.	17	Ignatius		29	Noah
Mittw.	18	Christoph	11 U. 20 M.	30	David
Donn.	19	Loth	Abends.	31	Sylvester
Freit.	20	Abraham		1	Januar 1858
Sonn.	21	Ap. Thomas		2	Abel u. Seth

Vom Zeugniß Johannis. Joh. 1, 19—28.

Sonn.	22	4. Advent	Beata	3	S. n. Neuj.
Mont.	23	Victoria		4	Methusala
Dienst.	24	Adam u. Eva		5	Simeon
Mittw.	*25	H. Christ.		6	Erch. Christi
Donn.	*26	Stephan	2 U. 34 M.	7	Melchior
Freit.	*27	Evang. Joh.	Morgens.	8	Erhard
Sonn.	28	Unsch. Kindl.		9	Caspar

Von Simeon und Hanna. Luc. 2, 33—40.

Sonn.	29	S. n. Weihn.	Noah	10	1. S. n. Eypb.
Mont.	30	David		11	Hyginus
Dienst.	31	Sylvester		12	Reinhold

den 1.	Tageslänge.	☉ Aufgang.	☉ Untergang.	Nachtlänge.
— 11.	6 — 15 —	8 — 51 —	3 — 6 —	17 — 45 —
— 21.	6 — 26 —	8 — 52 —	3 — 13 —	17 — 34 —

Übersicht der Witterung

vom October 1855 bis zum November 1856 (a. St.).

(Nach den auf der Sternwarte Dorpat angestellten Beobachtungen.)

October 1855. Ein entschieden trübes Wetter mit öfterm Regen und zuweilen Schnee. Dabei nur wenig und schwacher Frost. Am 17. ein dichter Nebel.

November 1855. Den ganzen Monat hindurch bedeutende Kälte, schon am 1. bedeckte sich der Embach mit Eis. Nur mäßiger Schnee, aber die Heiterkeit eben so selten als im October. Ein Schneesturm am 14. und 15. führte strengere Kälte herbei, die am 20. Morgens auf -20° stieg.

December 1855. Die strenge Kälte hält an; nur vom 11—24 ist sie milder, und an einigen Mittagen zeigt sich schwaches Thauwetter. Dennoch zeigten sich nur 5 theilweis heitere Tage. Mäßiger Schnee, aber zuweilen heftige Stürme.

Januar 1856. Die Kälte mäßigt sich; am Neujahrstage ging das Thermometer von $-15\frac{1}{2}^{\circ}$ bis $+3^{\circ}$ hinauf. Dabei sehr viel Schnee, doch auch Regen und Thauwetter, und sehr veränderliche, zum Theil stürmische Winde.

Februar 1856. Es wird wieder kälter und der Wind bleibt ziemlich heftig, doch zeigt sich mehr Heiterkeit, besonders in der letzten Hälfte des Monats. Vom 17.—19. etwas Thauwetter, aber nach einem heftigen Sturm am 20. und 21. wieder strenge Kälte.

März 1856. Die strenge Kälte kehrt noch mehrmals zurück, ist aber häufiger und stärker vom Thauwetter unterbrochen. Am 29. wird der Embach frei. In der ersten Woche ziemlich beständige Heiterkeit; hernach sehr veränderlich, mit öfteren Regen und Schnee.

April 1856. Bis zum 11. noch allnächtlich Frost; dann aber wärmer und der Wind gemäßigter. Am 16., 18., 21. und 22. Gewitter; am 23., 24. und 27. kalter heftiger Wind. Nur wenige heitere Tage und Nächte.

Mai 1856. Schönes warmes Frühlingswetter ohne Nachtfröste, doch meist mit kalten Nächten und häufigen Gewitterregen. Das stärkste Gewitter am 22. in der Nacht. Sehr veränderlicher Wind und keine dauernde Heiterkeit.

Juni 1856. Zu Anfang einige heiße Tage, doch im Ganzen nur mäßige Wärme, von häufigen zum Theil kalten Regen und mehreren Gewittern unterbrochen. Am 6. ein orkanartiger Sturm, der viele starke Bäume bricht und in der Umgegend mehrfachen Schaden anrichtet.

Juli 1856. Vom 2.—7., so wie vom 14.—18. heiße Tage, sonst aber nur sehr mäßige Wärme und anhaltend kühle Nächte. Viele Gewitter und heftige Regen, überhaupt sehr unbeständiges Wetter und wechselnder Wind.

August 1856. Die Temperatur schon ganz herblich; am 18. schon starker Nachtreif. Die Gewitter haben ganz aufgehört; die Regen sind häufiger geworden. Am 16. und 17. stürmisch, sonst nur mäßiger Wind.

September 1856. Vorherrschend milde Witterung bis zum 25.; dann ernstliche Nachtfröste und stärkere Winde. Die Regen sehr häufig und anhaltend.

October 1856. Die Nachtfröste werden häufiger und stärker; vom 18. an bleibt das Thermometer auch am Tage mehrmals unter Null. Der erste Schnee fällt am 12.; doch kann er sich noch nicht erhalten. Viele Nebel und meist westliche Winde, die öftern Regen heraufzuführen und es zu keiner dauernden Heiterkeit kommen lassen.

Übersicht der Temperatur-Beobachtungen

auf der Sternwarte Dorpat vom October 1855 bis October 1856.

(Die Monate und Tage sind nach dem neuen Stul gerechnet.)

Monat.	Höchster Stand.	am	Tiefster Stand.	am	Mittlere Temperatur.	Herrschender Wind.
October 1855	+14,6	7.	- 2,3	15.	+ 6,11	SW.
November	+ 8,7	1.	-10,8	29.	- 0,76	SO.
December	+ 1,5	24.	-20,3	18.	- 7,65	NO.
Januar 1856	+ 1,7	22.	-17,0	12.	- 3,94	D.
Februar	+ 2,8	28.	-17,3	14.	- 6,62	NO.
März	+ 2,8	24.	-17,7	7.	- 5,69	NO.
April	+14,2	28.	-13,6	1.	+ 1,68	SO. SW
Mai	+20,0	17.	- 0,6	10.	+ 8,45	NO.
Juni	+22,7	15.	+ 1,3	1.	+12,14	SW.
Juli	+24,0	26.28.	+ 4,9	5.	+13,69	NO.
August	+16,9	4.	+ 1,7	31.	+10,73	NO.
September	+16,0	7.	+ 2,3	24.	+ 8,37	NO. SW
October	+11,0	1.	- 4,6	30.	+ 4,79	NO.

Verzeichniß derjenigen Festtage,

an welchen in sämtlichen Gerichtsbehörden keine Sitzung gehalten und in den Lehranstalten kein Unterricht erteilt wird.

Januar.

1. Neujahr.
6. Erscheinung Christi.

Februar.

2. Mariä Reinigung.
15. u. 16. Freitag und Sonnabend in der Butterwoche.
19. Fest der Thronbesteigung Seiner Kaiserlichen Majestät Alexander Nikolajewitsch, Selbstherrschers aller Rußen.
27. Buß- und Bet. Tag.

April.

4. Gründonnerstag.
5. Charfreitag.
6. Sonnabend in der Marterwoche.
- 7—13. Heilige Ostern, die Osterwoche.
17. Geburtsfest Seiner Kaiserlichen Majestät Alexander Nikolajewitsch, Selbstherrschers aller Rußen.

23. Namensfest Ihrer Majestät der verwittweten Kaiserin Alexandra Feodorowna.

M a i.

- 9. St. Nicolaus.
- 16. Christi Himmelfahrt.
- 26. u. 27. Pfingsten.

J u n i.

29. Fest der heiligen Apostel Petrus und Paulus.

J u l i.

- 1. Geburtstfest Ihrer Kaiserlichen Majestät der verwittweten Kaiserin Alexandra Feodorowna.
- 22. Namensfest und
- 27. Geburtstfest Ihrer Majestät der Kaiserin Maria Alexandrowna.

A u g u s t.

- 6. Christi Verkündigung.
- 15. Mariä Himmelfahrt.
- 26. Krönungsfest Ihrer Kaiserlichen Majestäten Alexander Nikolajewitsch, Selbstherrschers aller Rußen, und Maria Alexandrowna.
- 29. Johannis Enthauptung.
- 30. Namensfest Seiner Kaiserlichen Majestät Alexander Nikolajewitsch, Selbstherrschers aller Rußen.

S e p t e m b e r.

- 8. Mariä Geburt.
- 14. Kreuzes Erhöhung.
- 26. Fest des heiligen Apostels und Evangelisten Johannis des Theologen.

O c t o b e r.

- 1. Mariä Schutz und Fürbitte.
- 22. Fest des wunderthätigen Bildes der heiligen Mutter Gottes von Kasan.

N o v e m b e r.

- 21. Mariä Opfer.
- 6. Fest des heiligen Wunderthäters Nikolaus und Namensfest Seiner Kaiserlichen Hoheit des Thronfolgers, Cäsarewitsch und Großfürsten Nikolai Alexandrowitsch.

D e c e m b e r.

25., 26. u. 27. Fest der Geburt Christi und Gedächtnisfest der Befreiung der russischen Kirche und Monarchie von dem Einflusse der Franzosen und zwanzig mit ihnen verbündeter Völkerschaften. Außerdem werden in den Schulanstalten gefeiert: die Winterferien vom 23. December bis zum 7. Januar, und die Sommerferien vom 1.—31. Juli, bei der Universität und Veterinär-Schule erstere vom 20. December bis zum 12. Januar, letztere vom 10. Juni bis zum 22. Juli, und in den Gerichtsbehörden die Sommerferien vom 10. Juli bis zum 10. August, die Winterferien vom 23. December bis zum 2. Januar.

Russisch: Kaiserliches Haus.

Alexander der Zweite, Kaiser und Selbstherrscher aller Rußen, geb. 1818 den 17. April. Regiert seit dem 18. Februar 1855. Vermählt den 16. April 1841 mit der Kaiserin Maria Alexandrowna, geborenen Prinzessin von Hessen-Darmstadt; geb. 1821 den 27. Juli.

Kaiserin-Mutter Alexandra Feodorowna, geborene Prinzessin von Preußen; geb. 1798 d. 1. Juli. Thronfolger, Cäsarewitsch und Großfürst Nikolai Alexandrowitsch, geb. 1843 den 8. September.

Großfürst Alexander Alexandrowitsch, geb. 1845 d. 26. Febr.

Großfürst Wladimir Alexandrowitsch, geb. 1847 d. 10. April.

Großfürst Alexei Alexandrowitsch, geb. 1850 d. 2. Jan.

Großfürstin Maria Alexandrowna, geb. 1853 d. 5. Oct.

Großfürst Konstantin Nikolajewitsch, geb. 1827 den 9. September. Vermählt mit der Großfürstin Alexandra Josephowna, geborenen Prinzessin von Sachsen-Altenburg, geb. 1830 den 26. Juni.

Großfürst Nikolai Konstantinowitsch, geb. 1850 d. 2. Febr.

Großfürst Nikolai Nikolajewitsch, geb. 1831 den 27. Juli. Vermählt mit der Großfürstin Alexandra Petrowna, geborenen Prinzessin von Oldenburg; geb. 1838 d. 21. Mai.

Großfürst Michail Nikolajewitsch, geb. 1832 den 13. Oct.

Großfürstin Helena Pawlowna, geborene Prinzessin von Württemberg; geb. 1806 den 28. December.

Großfürstin Maria Nikolajewna, geb. 1819 den 6. August.

Großfürstin Olga Nikolajewna, geb. 1822 den 30. August. Vermählt mit Sr. Königlichen Hoheit dem Kronprinzen Karl Friedrich Alexander von Württemberg.

Großfürstin Olga Konstantinowna, geb. 1851 d. 22. August.

Großfürstin Wera Konstantinowna, geb. 1854 d. 4. Februar.

Großfürstin Katharina Michailowna, geb. 1827 den 16. Aug. Vermählt mit Sr. Großherzoglichen Hoheit dem Herzoge Georg August Ernst Adolph Karl Ludwig von Mecklenburg-Strelitz.

Großfürstin Maria Pawlowna, Wittve des Großherzogs Karl Friedrich von Sachsen-Weimar, geb. 1786 d. 4. Febr.

Großfürstin Anna Pawlowna, Königin-Mutter von den Niederlanden, Wittve des Königs Wilhelm II.; geb. 1795 den 7. Januar.

Kinder Ihrer Kaiserlichen Hoheit, der Großfürstin Maria Nikolajewna aus Ihrer Ehe mit Seiner Kaiserlichen Hoheit, dem verstorbenen Herzoge Maximilian von Leuchtenberg:

Söhne, Ihre Kaiserlichen Hoheiten, die Herzoge von Leuchtenberg, Prinzen Romanowfky:

Prinz Nikolai Maximilianowitsch, geb. 1843 den 23. Juli.

Prinz Eugenij Maximilianowitsch, geb. 1847 den 27. Jan.

Prinz Sergij Maximilianowitsch, geb. 1849 den 8. Dec.

Prinz Georgij Maximilianowitsch, geb. 1852 den 17. Febr.

Erbter, Ihre Kaiserlichen Hoheiten, die Herzoginnen von Leuchtenberg, Prinzessinnen Romanowsky: Prinzessin Maria Maximilianowna, geb. 1811 d. 4. October. Prinzessin Eugenia Maximilianowna, geb. 1845 d. 20. März.

Preise des Stempelpapiers

zu Krepost-Acten und andern Abmachungen, zu Leihbriefen und Wechsln.

Auf die Summe			Auf die Summe		
von	1 bis	30 R.	von 13,001 bis	15,000 R.	30 R.
"	151	300 " 90 "	" 15,001	18,000 "	36 "
"	301	900 " 1R.80 "	" 18,001	21,000 "	42 "
"	901	1500 " 3 " 20 "	" 21,001	30,000 "	60 "
"	1501	2000 " 4 " 20 "	" 30,001	45,000 "	90 "
"	2001	3000 " 6 " "	" 45,001	60,000 "	120 "
"	3001	4500 " 9 " "	" 60,001	90,000 "	180 "
"	4501	6000 " 12 " "	" 90,001	120,000 "	240 "
"	6001	7500 " 15 " "	" 120,001	150,000 "	300 "
"	7501	9000 " 18 " "	" 150,001	225,000 "	450 "
"	9001	10,000 " 21 " "	" 225,001	300,000 "	600 "
"	10,001	12,000 " 24 " "	" 300,001	und weiter	1200 "
"	12,001	13,000 " 27 " "			

Leihbriefe und Wechsel über mehr als 150,000 Rbl. sind auf mehrere Bogen zu schreiben.

Bollmachten jeder Art sind auf 2rubliaes Stempelpapier zu schreiben, Geburts- und Taufscheine und dem ähnliche Documente auf St. P. von 90 Kop., dergleichen Scheine für Bürger und Bauern auf St. P. von 15 Kop.

Jahrmärkte.

In Livland.

Abhof, im Kirchsp. Schwaneburg d. 24. Oct. — Abia, im Kirchsp. Hallist d. 2. u. 3. Sept. — Adjamünde, im Kirchsp. St. Adjamünde d. 21. Sept. — Adfel (Schloß), im Kirchsp. gl. R. d. 8. Sept. — Alswig, im Kirchsp. Marienburg d. 29. Sept. — Altenwoga, im Kirchsp. Sissegal d. 9. u. 10. Oct. — Anzen (Alt.), im Kirchsp. gl. R. d. 14. u. 15. Sept. — Arensburg, d. 6. bis 16. Febr., d. 1.—3. Oct. — Audern, im Kirchsp. gl. R., am Freitage vor Fastnacht (d. 24. Febr.) u. d. 18. Sept. — Bahnus, im Kirchsp. Smilten d. 21. Sept. — Bauenhof, im Kirchsp. Matibä d. 22. Sept. — Bersohn, im Kirchsp. gl. R. d. 24. Juni, d. 27. Juli. —

Burtneef (Schloß), im Kirchsp. gl. R. d. 8. u. 9. Sept. — Carmel-Großhof, im Kirchsp. Carmel, d. 1—3. Oct. — Dickeln, im Kirchsp. gl. R. d. 26. u. 27. Sept. — Dorpat, d. 7.—28. Januar, d. 4. u. 5. Febr. (Flachsm.), d. 29. u. 30. Juni, d. 8.—10., den 29. Sept. bis 1. Oct., d. 1. u. 2. Novbr. (Flachsm.). — Drostenhof (Alt.), im Kirchsp. Serben d. 11. Septbr. — Erfüll, im Kirchsp. Ubbenorm d. 14. Sept. — Erlaa, im Kirchsp. gl. R. d. 22. Juli, d. 24. Aug. — Ermes-Neuhof, im Kirchsp. Ermes d. 26. Juli. — Essenhof, im Kirchsp. Sissegal d. 5. Sept. — Fehsen, im Kirchsp. Festen d. 11. Nov. — Fehkeln, im Kirchsp. Kalzenau d. 29. Juni, d. 6. Oct. — Fellin (Schloß), d. 2.—9. Febr., d. 15.—17. Febr. (Flachsm.), 8 Tage nach Gründonnerstag, d. 22. u. 23. Juni, d. 24. u. 25. Sept., d. 25.—27. Nov. (Flachsm.) — Fennern, im Kirchsp. gl. R. d. 20. u. 21. Sept. — Festen, im Kirchsp. gl. R. d. 2. Juli, d. 10. Aug., d. 6. Sept. — Fianden, im Kirchsp. Marienburg d. 5. Sept. — Flemmingshof (in Tschorna, Deremna), im Kirchsp. Laiz d. 10.—13. Nov. — Fossenberg, im Kirchsp. Nietau, d. 10. Aug., d. 29. Sept. — Galenhof, im Kirchsp. Segewold, d. 24. Juni. — Gologowsky, im Kirchsp. Tirsen d. 10. Aug., d. 21. Sept. — Großenhof s. Moon. — Helmet (Schloß), im Kirchsp. gl. R. d. 15. Aug. — Hohenbergen, im Kirchsp. Alt. Pehalg d. 6. Aug., d. 21. Sept. — Hollershof, im Kirchsp. Helmet d. 10. Sept. — Hoppenhof, im Kirchsp. Oppelaln d. 9. Oct. — Jummerdehn, im Kirchsp. Erlaa d. 1. Oct. — Jürgensburg, im Kirchsp. gl. R. d. 21. u. 22. Sept. — Kalzenau (Alt.), im Kirchsp. gl. R. d. 29. Sept. — Karfus (Schloß), im Kirchsp. gl. R. d. 2. Juli. — Karlruhe, im Kirchsp. Arrasch d. 30. Sept. — Kastna, im Kirchsp. Kastama d. 8. Sept. — Kegeln, im Kirchsp. Papendorf d. 29. Juni. — Kerstenbehm, im Kirchsp. Seswegen d. 1. Mai, d. 28. Oct. — Keyfen, im Kirchsp. Wohlfahrt d. 3. Montag nach Michaelis. — Kirrumpä, im Kirchsp. Ringen d. 17. u. 18. Sept. — Kokenhusen, im Kirchsp. gl. R. d. 29. Sept. — Kortenhof, im Kirchsp. Schwaneburg d. 15. u. 16. Sept. — Rosenhof, im Kirchsp. Schujen d. 8. Sept. — Kronenberg, im Kirchsp. Segewold d. 10. Aug., d. 8. Sept. — Kroppenhof, im Kirchsp. Schwaneburg d. 13. Juli (Hönig-, Vieh- u. Pferdew.). — Kurfund, im Kirchsp. Sara d. 29. Aug. — Kussen, im Kirchsp. Seswegen d. 29. Juni, d. 1. Nov. — Laijen-Neuhof, im Kirchsp. Oppelaln d. 10. Aug., d. 12. Sept. — Lasdohn, im Kirchsp. gl. R. d. 24. Sept. — Laubern, im Kirchsp. Sissegal d. 25. Juli. — Landohn, im Kirchsp. gl. R. d. 23. April, d. 8. Sept. — Lemsal, d. 27. u. 28. Febr. (Flachsm.), d. 10. Aug., d. 9. u. 10. Oct. (Flachsm.) — Loddiger, im Kirchsp. Loddiger-Treiden d.

28. Oct. — Eodenhof, im Kchsp. Schujen d. 15. Mai, d. 29. Juni.
 — Eudern, im Kchsp. Löfern d. 10. Juni (am Frohnleichn.-Tage),
 d. 18. Oct. — Lustifer, im Kchsp. Obervalen d. 15. Oct. — Luginik
 f. Rogosinsky. — Marienburg, in Kchsp. gl. N. d. 15. Aug. —
 Marzen, im Kchsp. Versohn d. 13. Oct. — Mehrhof, im Kchsp.
 Palzmar d. 25. Oct. — Menzen, im Kchsp. Harjel d. 10. Sept.
 — Modehn, im Kchsp. Lasdohn d. 6. Oct. — Meisefag, im
 Kchsp. Pölwe d. 24. Aug. — Moon-Großenhof im Kchsp. Moon,
 beim Liwa-Krüge d. 10. — 13. Sept. — Mühlenhof, im Kchsp.
 Rambi d. 15. u. 16. Oct. — Neuhausen, im Kchsp. gl. N. d. 29. Sept.
 — Nitau (Schloß), im Kchsp. gl. N. d. 24. u. 25. Juni, d. 1. u. 2. Oct.
 — Nötkenhof, im Kchsp. Serben d. 17. Sept. — Nurmis, im
 Kchsp. Segewold d. 29. Sept., d. 11. Oct. — Oberpalen (Neu-),
 im Kchsp. gl. N. d. 15. Sept. — Odensee, im Kchsp. Kalzenau d.
 17. Juni, d. 30. Oct. — Ogershof, im Kchsp. Linden d. 27. Sept.
 — Ohselshof, im Kchsp. Linden d. 1. Juni, d. 1. Sept. — Palzmar,
 im Kchsp. gl. N. d. 26. Juli. — **Vernau**, d. 13. Juli bis 3.
 Aug., d. 22. Sept. — Pölwe (Pastorat) d. 8. Sept. — Pöraf, im
 Kchsp. St. Jacobi d. 13. Sept. — Praulen, im Kchsp. Lasdohn
 d. 21. Sept., d. 21. Oct. — Pürkeln (Schloß), im Kchsp. Allen-
 dorf d. 29. Sept. — Radenhof f. Rujen-Großhof. — Ramkau,
 im Kchsp. Vebalg-Neuhof d. 24. Juni, d. 24. Sept. — Rammen-
 hof, im Kchsp. Segewold d. 15. Juni. — Ranzen, im Kchsp. Burt-
 neef d. 2. Oct. — Rappin, im Kchsp. gl. N. d. 4. u. 5. Sept. —
 Raue (Pastorat) d. 8. Sept. — Raushof, im Kchsp. Palzmar
 d. 4. Oct. — **Riga**, d. 7. — 9. Januar (Hopfenm.), d. 20. Juni
 bis 10. Juli, d. 20. — 22. Juli (Wollm.). — Ringenberg im Kchsp.
 Neuermühlen d. 8. Sept. — Rogosinsky auf der Postlage Luginik,
 im Kchsp. Raue d. 6. Oct. — Ronneburg, im Kchsp. gl. N. d. 24.
 Juni, d. 29. Sept. — Roop (Groß-), im Kchsp. gl. N. d. 1. Mai,
 d. 21. Oct. — Roop (Klein-), in dems. Kchsp. d. 29. Sept. —
 Rujen-Großhof, mit Radenhof u. Torney abwechselnd, im Kchsp.
 Rujen d. 24. Aug., d. 21. u. 22. Sept., d. 10. Nov. — Saad-
 sen, im Kchsp. Siffegal d. 24. Aug. — Salis (Alt-), im Kchsp.
 gl. N. d. 10. u. 11. Sept. — Salisburg, im Kchsp. gl. N. d. 15.
 Sept. — **Schloß**, v. 10. Juli 8 Tage, d. 20. — 22. Sept. — Schreib-
 ershof, im Kchsp. Dppelaln d. 29. Sept. — Schujen, im Kchsp.
 gl. N. d. 15. Aug. — Schwanenburg (Alt-), im Kchsp. gl. N.
 d. 24. Febr., d. 8. Sept. — Segewold, im Kchsp. gl. N. d. 24. Aug.
 — Seltingshof, im Kchsp. Marienburg, d. 25. Juli, d. 13.
 Sept. — Sennen, im Kchsp. Raue d. 21. Sept. — Ses-
 wegen, im Kchsp. gl. N. d. 25. Juli, d. 15. Aug., d. 29.

Sept. — Sinolen, im Kchsp. Tirsen d. 3. Oct. — Smilten
 (Schloß), im Kchsp. gl. N. d. 2. Febr., d. 2. Juli, d. 15. Aug.
 — Stockmannshof, im Kchsp. Kokenhusen d. 10. Aug. — Stol-
 ben, im Kchsp. Roop d. 23. Sept. — Sudden, im Kchsp. Lem-
 burg d. 29. Sept. — Sunzel, im Kchsp. gl. N. d. 17. Sept. —
 Tarwast (Schloß), im Kchsp. gl. N. d. 6. Oct. — Torken-
 hof, im Kchsp. Jamma d. 1. — 3. Sept. — Torney f. Ru-
 jen-Großhof. — Trifaten (Schloß), im Kchsp. gl. N. d. 29.
 Juni, d. 29. Sept. — Tschorna-Derewna f. Flemmingshof. —
 Wagenfüll, im Kchsp. Helmet d. 6. Sept. — Waidau, im Kchsp.
 Papendorf d. 29. Sept. — **Walf**, d. 8. u. 9. Febr. (Flachsm.),
 d. 24. Juni, d. 10. Aug., d. 29. Sept., d. 20. u. 21. Nov.
 (Flachsm.), d. 27. Decbr. bis 5. Jan. — Wastemois, im Kchsp.
 St. Johannis d. 2. u. 3. Oct. — **Wenden**, d. 15. u. 16.
 Febr. (Flachsm.), d. 11. — 18. Juni (Kramm.), d. 16. u. 17. Oct.
 (Wich- u. Pferdenn.), d. 10. u. 11. Decbr. (Flachsm.) — **Werro**,
 d. 7. — 9. Jan. (Flachsm.), d. 2. Febr. (Vidualien- u. Pferdenn.),
 d. 22. — 29. Febr. (Kramm.), d. 26. Juni und 24. u. 25. Sept.
 (Wiehm.), d. 7. — 9. Oct. (Flachsm.), d. 10. u. 11. Nov. (Wiehm.)
 — Wiezenhof, im Kchsp. Trifaten d. 12. Sept. — Wirfen, im
 Kchsp. Rujen d. 6. u. 7. Oct. — Wohlfahrt (Alt-), im Kchsp.
 gl. N. am Montag nach Michaelis. — Wohlfahrt (Neu-), im
 Kchsp. gl. N. d. 17. März. — Wohlfahrtälnde, im Kchsp.
 Wohlfahrt d. 17. Jan. — **Wolmar**, d. 25. — 30. Jan.
 (Flachsm.), d. 26. Juli, d. 21. Sept., d. 28. Oct., d.
 25. — 27. Nov. (Flachsm.), d. 27. Decbr. bis 3. Jan. — Wol-
 marshof, im Kchsp. Wolmar d. 24. April. — Wolmarshof, im
 Kchsp. Pillistfer d. 10. Oct. — Zintenhof, im Kchsp. Torgel
 d. 4. u. 5. Sept.

In Ehstland.

Waltisport, d. 2. u. 3. Febr., d. 21. u. 22. Sept. —
 Fictel (Stein-), im Kchsp. gl. N. d. 15. u. 16. Nov. (Flachsm.)
 — **Sapsal**, d. 10. u. 11. Janr., d. 14. u. 15. Sept. — Ze-
 gelecht im Kchsp. gl. N. 8 Tage nach Michaelis. — Zeme, im
 Kchsp. gl. N. d. 24. u. 25. Sept. — Keblas, im Kchsp. St.
 Michaelis d. 29. Sept. bis 1. Oct., d. 19. u. 20. Dec. (d. 26. u.
 27. Jan. ? Flachsm.) — Regel im Kchsp. gl. N. d. 29. Sept. —
Deal, am Mont., Dienst. u. Mittw. nach dem Sonntage Efto-
 mihi u. d. 24. Sept. — Lohde (Schloß), im Kchsp. Goldenbeck
 d. 17. u. 18. Jan., d. 4. u. 5. Oct. — Merjama, im Kchsp. gl.
 N. (bei der Kirche) d. 3. Advent. — Rappel, im Kchsp. gl. N.

am 3. Freitag nach Neujahr und am 1. Freitag nach Michaelis.
 — **Neval**, d. 20. Juni bis 1. Juli, d. 27. Juni bis 3. Juli
 (Wollm.), d. 26.—28. Sept. — Rosenthal, im Kchsp. Merjama
 d. 7. u. 8. Jan. — Stein-Fickel s. Fickel. — **Weissenstein**, d.
 3. Febr., d. 25. Juni, d. 10. u. 11. Sept., d. 8. u. 9. Nov.
 (Flachsm.) — **Wesenberg**, d. 27. u. 28. Jan., d. 16. u. 17.
 Juni, d. 29. Sept.

Narva, d. 6.—9. Febr., d. 20.—23. Sept. (Kram-,
 Vieh- u. Pferdenn.)

In Kurland.

Abgulden (Alt.), im Kchsp. Doblen d. 5. Oct. — **Alschwan-**
gen, im Kchsp. gl. R. d. 16. Oct. — **Amboten**, im Kchsp. gl. R.
 d. 6. Febr., d. 22. Mai, d. 11. Sept. — **Angern**, im Kchsp. Randa
 d. 25. Juli. — **Annenburg**, im Kchsp. Mitau d. 25. Juli. — **Annen-**
hof, im Kchsp. Neuenburg d. 1. Aug. — **Bahten**, im Kchsp. Ambo-
 ten d. 25. Aug., d. 25. Sept. — **Barbern**, beim Gesundbrunnen
 im Kchsp. Bauske am Himmelfahrtstage, d. 21. Juni, d. 29. Sept.
 — **Bauske**, am Fastnachtstage, d. 17. Sept., d. 12. Oct. —
Behrsen (Groß-), im Kchsp. Doblen d. 17.—19. Sept., d. 15.—
 17. Oct. — **Behrsen (Kleinen-)**, im Kchsp. Doblen d. 4. Sept. —
Behrshof, im Kchsp. Doblen d. 24. Aug. d. 2. u. 3. Oct. — **Behrsh-**
hof, im Kchsp. Bauske am Donnerstag nach d. 12. Oct. — **Berghof**
 bei Wallhof, im Kchsp. Selburg d. 9. Oct., d. 6. Nov. —
Bixten, im Kchsp. Neuenburg d. 10. Juli, d. 5. Sept. —
Buschhof (Groß-), im Kchsp. Selburg d. 29. September. —
Doblen, im Kchsp. gl. R. d. 14. u. 15. Sept., d. 28. Oct.
 — **Doblen**, (Kronsflecken), d. 23. April, d. 16. Oct. —
Dondangen, im Kchsp. gl. R. d. 8. Sept. — **Duhren**, im Kchsp.
 Goldingen d. 7. Jan., d. 10. Nov. (standfrei.) — **Dur-**
ben (Flecken) d. 7. Jan., am Freitag nach Christi Himmelfahrt, d.
 17. Sept. — **Dünhof**, im Kchsp. Baldohn d. 16. Oct. — **Ecken-**
grafsen, im Kchsp. Selburg d. 24. Juli, d. 29. Sept. — **Eckhof**,
 im Kchsp. Goldingen d. 16. Sept. — **Erwahlen**, im Kchsp. Pil-
 ten d. 14. Oct. — **Ekau (Groß-)**, im Kchsp. gl. R. am Freitag
 nach Ostern u. Pfingsten, d. 10. Aug., d. 1. Sept., am Freitag
 nach Weihnachten. — **Ellern**, im Kchsp. Selburg am Montag
 nach dem 25. Juli, d. 16. Oct. — **Erwahlen**, im Kchsp. gl. R.
 d. 10. Sept. — **Frauenburg**, im Kchsp. gl. Nam. Mittwoch nach
 Pfingsten, d. 8. Sept. — **Friedrichsstadt**, d. 2.—5. Febr.
 (Flachsm.), am Montag nach d. 21. Juni, nach d. 8. u. 29.

Septbr., d. 1.—4. Novbr. (Flachsm.), am Montag nach dem
 10. Novbr. und jeden Donnerstag Wochenmarkt. — **Goldin-**
gen, am Montag vor Pfingsten, den 17.—19. Septbr. —
Grafenthal, im Kchsp. Bauske am Montag u. Dienstag nach
 d. 23. April. — **Gramsden (Groß-)**, im Kchsp. gl. R. d. 14.
 Sept. — **Gramsden**, im Kchsp. Doblen d. 8. Sept. (Vieh- u.
 Pferdenn.) — **Grendsen**, im Kchsp. Luckum d. 10. Aug., d. 21.
 Sept. — **Grobin**, d. 10.—12. Sept. — **Grobin (Amt)**, im
 Kchsp. gl. R. d. 21. Sept. — **Grünhof**, im Kchsp. Mitau am Mon-
 tag, Dienstag u. Mittwoch nach d. 29. Sept. — **Hafau**, im Kchsp. Winau
 d. 17. Sept. — **Hafenpoth**, d. 23. April, d. 24. Juni, d.
 28. Oct. — **Hafenpoth (Kloster)**, d. 29. Sept. — **Hofzumberge**, im
 Kchsp. Grenzbof d. 29. Juli. — **Humbertshoff**, Wixten. — **Ja-**
Kobstadt, d. 6. Jan., d. 2. Febr., vom Freitag in der Butter-
 woche 8 Tage lang, d. 8. Sept., d. 1.—8. Decbr. (Flachsm.) —
Jlurt (Flecken), d. 6. u. 7. Jan., d. 2. Febr., d. 13. Juni u. an
 jedem Donnerstag Wochenm. — **Jfsenberg**, im Kchsp. Kerst am
 Montag nach d. 13. Juli, am Montag nach d. 24. Aug., d. 9.
 Sept. — **Jxtremünde**, im Kchsp. Ekau, am ersten Montage im
 Oct. — **Kabilen**, im Kchsp. Zabeln, d. 4. Oct. — **Kalten-**
brunn, im Kchsp. Dünaburg d. 10. Oct. — **Kandau**, im Kchsp. gl.
 R. d. 29. Juni. — **Keweln**, im Kirchsp. Aug den 12. Juli,
 den 4. October. — **Kreuzburg**, im Kchsp. Amboten d. 3.
 Mai, d. 14. Sept. — **Kursieten**, im Kchsp. Frauenburg d. 24.
 Aug. — **Leften**, im Kchsp. Neuenburg d. 29. Sept. (zollfrei.)
 — **Libau**, Annenmarkt, zwischen alt u. neu Annentag (im Juli).
 — **Lieven-Behrsens** s. Behrsen. — **Linden**, im Kchsp. Ascheraden
 am Montag u. Dienstag nach d. 16. Oct. — **Memelhof (Kron-)**,
 im Kchsp. Bauske d. 1. u. 2. Oct. — **Mitau**, am Donnerstag bis
 Sonnabend nach d. 8. u. nach dem 29. Sept. — **Needern**, im Kchsp.
 Goldingen d. 28. Decbr. — **Nerst**, im Kchsp. gl. R. am 3. Pfingstfeier-
 tage, d. 24. Aug., d. 9. u. 29. Sept., d. 10. Nov. — **Neuenburg**,
 im Kchsp. gl. R. d. 12. Aug. — **Neugut**, im Kchsp. gl. R. d. 28. Sept.
 — **Neuhof**, im Kchsp. Frauenburg zu Neu-Michaelis. — **Neu-**
sorgen, im Kchsp. Ekau d. 4. Nov. — **Nigranden**, im Kchsp.
 Amboten d. 1.—3. Sept. — **Nurmhusen**, im Kchsp. Talsen d.
 23. April. — **Ofeln**, im Kchsp. Goldingen d. 6. Aug., d. 8.
 Sept. — **Pedwahlen (Herkings-)**, im Kchsp. Zabeln d. 24. Juni.
 — **Piltten**, d. 2. Febr., d. 29. Sept. — **Polangen**, d. 1. Jan.,
 d. 1. April, d. 1. Juli, d. 1. Oct. — **Popen**, im Kchsp. Piltten
 d. 5. Sept. — **Rabden (Alt.)**, im Kchsp. Bauske d. 29. Aug.
 — **Remten**, im Kchsp. Neuenburg d. 14. Sept. — **Rönnen**

(Klein-), im Kchsp. Goldingen d. 12. u. 13. Sept. — Rubenthal, im Kchsp. Bauske d. 29. Juni, d. 28. Oct. — Sackmacken, im Kchsp. Erwahlen am 3. Pfingstfeiertage, d. 29. Sept. — Saufen (Alt-), im Kchsp. Selburg d. 12. Juni, d. 12. Sept. — Schneepeln, im Kchsp. Goldingen am 3. Pfingstfeiertage, d. 10. u. 26. Sept. — Schönberg, im Kchsp. Bauske d. 2. Febr., Halbfasten (?), am Himmelfahrtstage, am Frohnleichnamstage (Juni), d. 15. — 19. Aug., d. 29. Sept., d. 10. Nov. — Schrunden, im Kchsp. gl. N. d. 27. April, d. 15. Sept. — Schwarzen (Alt-), im Kchsp. Frauenburg am Sonntag u. Montag nach d. 23. April, d. 4. u. 5. Aug., auf neu Nikolai (?) — Selburg (Alt-), im Kchsp. gl. N. am Tage nach Himmelfahrt, d. 28. Oct. — Sesslen, im Kchsp. Frauenburg d. 3. Oct. — Sezzen, im Kchsp. Selburg am 3. Pfingstfeiertage, d. 24. Aug., d. 25. Oct. — Siefeln, im Kchsp. Oberlauz d. 20. Oct. — Sonnart (Klein-), im Kchsp. Selburg d. 23. April, d. 18. Sept. — Sorgen (Neu-) s. Neusorgen. — Stabben, im Kchsp. Selburg d. 15. Juni, d. 25. Juli, d. 28. Sept. — Stalgen, im Kchsp. Mitau d. 8. Sept. — Steinfeld, im Kchsp. Selburg d. 25. Nov. — Strasden (Groß-), im Kchsp. Randau am Tage vor Christi Himmelfahrt. — Stricken, im Kchsp. Frauenburg d. 8. Aug., d. 30. Nov. — Sturhof, im Kchsp. Neuenburg d. 15. Sept., d. 18. Nov. — Talsen (Kronsg.), im Kchsp. gl. N. d. 15. Aug., d. 5. Sept. — **Tuckum**, am Donnerstag nach d. 1. Aug., nach d. 1. Sept. und nach dem 1. Oct. (standfrei.) — Ugahlen, im Kchsp. Piltten d. 17. Sept. — Waddax, im Kchsp. Luz d. 20. Febr., d. 12. Oct. — Wahrenbrock, im Kchsp. Selburg d. 10. Aug. — Wierten oder Humbertshof, im Kchsp. Neugut am Montage nach d. 4. Oct., am Dienstag nach d. 10. Nov. — **Windau**, am Donnerstage nach alt Trinitatis, d. 4. Oct. — Wormen, im Kchsp. Goldingen d. 10. Sept. — Würzau (Groß-), im Kchsp. Mitau, bei der Kirche, Sonntag nach d. 8. Sept. — **Zabeln** (Flecken), d. 24. Aug. — Zennhof, im Kchsp. Mitau am Montag nach d. 8. Sept. (standfrei.) — Jezern (Alt-), im Kchsp. Frauenburg d. 3. Sept. — Junzen, im Kchsp. Erwahlen d. 14. Sept.

An einem Sonnabend, Sonn- oder Festtag darf ein Jahrmarkt nicht stattfinden; er ist auf den nächstfolgenden Wochentag zu verschieben. — Ergänzungen und Berichtigungen des vorstehenden Verzeichnisses der Jahrmärkte in den Ostseegouvernements werden von der Redaction des Kalenders mit Dank berücksichtigt werden.

Correspondenz: Annahme

im dörrptischen Post-Comptoir.

Sonntags Nachmittag von 4—6 Uhr: die ordinaire Correspondenz mit der Extra-Post nach Jeme, Narwa, Jamburg, St. Petersburg, Moskwa, Finnland; Wolmar, Riga, Mitau, Schaulen, Tauroggen und dem Auslande.

Dienstags Vormittag von 10—12 Uhr: die ordinaire Correspondenz, Baarschaften und recommandirte Briefe mit der leichten Post nach Reval, Pskow, Jeme, Narwa, Jamburg, St. Petersburg, Nowgorod, Moskwa und weiter nach allen hinter St. Petersburg und Moskwa belegenen Städten.

Dienstags Nachmittag von 4—6 Uhr: die ordinaire Correspondenz mit der Extra-Post nach Jeme, Narwa, Jamburg, St. Petersburg, Moskwa und Finnland; nach Wolmar, Riga, Mitau, Schaulen, Tauroggen und dem Auslande; mit der Esafette-Post nach Pskow über Werro u. nach Reval über Oberpahlen; — Päckchen zur Route nach Riga.

Mittwochs Nachmittag von 4—6 Uhr: die ordinaire Correspondenz mit der Extra-Post nach Jeme, Narwa, Jamburg, St. Petersburg, Moskwa und Finnland; nach Wolmar, Riga, Mitau, Schaulen, Tauroggen und dem Auslande; mit der leichten Post nach allen Städten Livlands und Kurlands, dem Jarthum Polen, Romno, Wilna und nach allen andern hinter Wilna belegenen Städten; Baarschaften zur Route nach Riga und Päckchen zur Route nach St. Petersburg.

Donnerstags Nachmittag von 4—6 Uhr: die ordinaire Correspondenz mit der Extra-Post nach Jeme, Narwa, Jamburg, St. Petersburg, Moskwa und Finnland; nach Wolmar, Riga, Mitau, Schaulen, Tauroggen und dem Auslande; mit der Esafette-Post nach Reval über Oberpahlen.

Freitags Vormittag von 10—12 Uhr: wie am Dienstag Vormittag.

Freitags Nachmittag von 4—6 Uhr: die ordinaire Correspondenz mit der Extra-Post nach Wolmar, Riga, Mitau, Schaulen, Tauroggen und dem Auslande; mit der Esafette-Post nach Pskow über Werro; und Päckchen zur Route nach Riga.

Sonnabends Nachmittag von 4—6 Uhr wie am Mittwoch. Nach dieser Feststellung können Briefe nach verschiedenen Richtungen nur an den Tagen angenommen werden, an welchen die Abfertigung auch wirklich stattfindet.

Ankunft der Posten in Dorpat.

Aus St. Petersburg:

Extra-Post: Sonntag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag und Freitag, Abends um 11½ Uhr.

Leichte Post: Donnerstag u. Sonntag, Morgens um 2½ Uhr.

Schwere Post: Mittwoch u. Sonnabend, Vormittags um 10 Uhr.

Lineika aus Narwa: Freitag Mittags.

Aus Reval:

Estafette-Post: Montag u. Freitag Abends.

Aus Pskow:

Estafette-Post: Sonntag u. Donnerstag Mittags.

Aus Taurroggen:

Extra-Post: Sonntag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag und Freitag Abends um 11½ Uhr.

Leichte Post: Dienstag u. Freitag, Nachmittags.

Schwere Post: Mittwoch u. Sonnabend, Abends.

Packen-Post: Sonntag, Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag u. Sonnabend Abends.

Lineika aus Riga: Dienstag u. Sonnabend Abends.

(Die hier angegebene Zeit erleidet jedoch durch den Zustand der Wege in den verschiedenen Jahreszeiten manche Abänderung.)

Taxe des Postportos

für Briefe u. Pakete nach allen Städten des russischen Reichs, des Jarthums Polen u. des Großfürstenthums Finnland. r.

- 1. Für einfache Briefe in ungestempeltem Couvert, für das Loth 10
- 2. Für Briefe mit Geld, und namentlich mit Reichsschabilleten, Reichscreditbilleten, Gold- u. Silbermünze und Depositionsbilleten der polnischen oder finnländischen Bank, für das Loth 10
- 3. Für Briefe mit unbeschriebenem Stempelpapier oder mit kleinen Sachen von Silber oder Gold, für das Loth . . 10
- 4. Für Pakete mit kostbaren Sachen, wenn sie weniger als ein Pfund wiegen, für jedes Loth 10
- 5. Für die in Beuteln oder Lännchen zu versendende Münze, für das Pfund 10
- 6. Für versicherte Briefe mit Billeten von Creditanstalten, Wechseln, Schuldbriefen und andern auf Stempelpapier geschriebenen Documenten, so wie auch mit Geld und Documenten in einem Pakete für das Loth 20
- 7. Für recommandirte Briefe, für das Loth 20

Bemerkungen: a. Für die Zurücksendung der in den 6 letzten Punkten bezeichneten Correspondenz an den Absender, oder für die Weitersendung derselben nach dem Orte, wo sich laut eingeholter Erkundigung der Adressat befindet, ist eben so viel an Porto zu entrichten, als bei der ersten Absendung bezahlt worden.

- b. Für die Rück- oder Weitersendung der in dem I. Punkte genannten Correspondenz ist kein Porto zu entrichten.
- c. Das Gewicht wird nicht nach Loth- oder Pfundtheilen berechnet, sondern muß für jede weniger als ein Loth oder

Pfund wiegende Sendung das Porto für ein volles Loth oder Pfund bezahlt werden. Sollte das Gewicht 1 Loth oder Pfund übersteigen, so muß das Porto für 2 Loth oder 2 Pfund gezahlt werden etc.

Gestempelte Couverts zu Briefen nach allen Orten des russischen Reichs, des Jarthums Polen und des Großfürstenthums Finnland werden im Postcomptoir täglich von 8 Uhr Morgens bis 12 Uhr Mittags, außer den Sonn- u. Feiertagen, verkauft u. zwar schwarz gestempelte zu Briefen von 1 Loth (oder von einem Bogen gewöhnlichen Postpapiers) zu 11 Kop., blau gestempelte zu 24thigen Briefen für 21 Kop. und roth gestempelte zu 24thigen Briefen für 31 Kop. Briefe in gestempelten Couverts können zu jeder Zeit in den außerhalb des Postcomptoirs angebrachten Briefkasten hineingelegt und mit der nächsten Post befördert werden, wenn sie 2 Stunden vor der für die Ankunft der Post bestimmten Zeit in den Kasten gelegt sind. Gelder und andere Sachen können in solchen Couverts nicht versandt werden. Briefe, die mehr wiegen, als der Stempel auf dem Couvert angeht, bleiben unabgefertigt.

Für Pakete und solche Documente, welche als Pakete abgefertigt werden, ist das Porto nach der Entfernung einer Gouvernements-Stadt bis zur andern zu entrichten, und zwar für Pakete ohne Documente bei einer Entfernung

- von **1** bis **300** Werst (nach Riga u. Mitau) für 1 Pfd. 5 Kop.
 - von **300** bis **500** Werst (nach Grodno, Kowno, Minsk, Mohilew, Nowgorod, St. Petersburg, Pskow, Reval, Smolensk, Suwalki, Warschau, Wiborg, Wilna, Witebsk) 10
 - von **500** bis **1100** Werst (nach Kelsingfors, Kuopio, Jublin, St. Michel, Plozk, Radom, Tawasthus, Tschernigow, Twer) 15
 - von **1100** bis **1800** Werst (nach Abo, Archangelsk, Charlow, Cherson, Jaroslaw, Katerinostan, Kaluga, Ramez, Podolsk, Rjewe, Rischinem, Kostroma, Kursk, Moskwa, Nishnij-Nowgorod, Orel, Petrosawodsk, Poltawa, Rjäsan, Schitomir, Tambow, Tula, Uleaborg, Wlafa, Wladimir, Wologda, Woronesh) 20
 - von **1800** Werst u. weiter (nach Astrachan, Derwent, Eriwan, Jakutsk, Katerinodar, Irkutsk, Kasan, Kraasnojarsk, Kutais, Nowo-Tscherkassk, Penza, Perm, Schemacha, Esamara, Esaratow, Esibirsk, Esimerorol, Estaworol, Izkis, Tobolsk, Tomsk, Ufa, Wjalka) 25
- und für Pakete mit Documenten das Doppelte.

Taxe der Affecuranzsteuer

für Geld- und Werth-Sendungen nach allen Orten des russischen Reichs, des Jarthums Polen u. des Großfürstenthums Finnland.

- 1. Für Summen bis 300 Rbl. S. 1 Procent, d. h. 1 Kop. für jeden Rubel.

2. Für Summen über 300 bis 600 Rbl. S. der volle Betrag von 3 Rbl. S.
 3. Für Summen über 600 bis 1500 Rbl. $\frac{1}{2}$ pEt., d. h. $\frac{1}{2}$ Kop. für jeden Rbl.
 4. Für Summen über 1500 bis 3000 Rbl. S. der volle Betrag von $7\frac{1}{2}$ Rbl. S.
 5. Für Summen über 3000 Rbl. S. $\frac{1}{4}$ pEt. für jeden Rubel.
 6. Nach dieser Taxe ist auch die Asscuranz für Stempel- und Wechsel- Papier, in Silber berechnet, zu entrichten.
 7. Für alle Pacete, auch die mit kostbaren Sachen nicht ausgenommen, wird die Asscuranzsteuer mit 1 Kop. für jeden Rubel des angegebenen Werthes entrichtet.
 8. Für die Rücksendung von Geld, Sachen und Stempelpapier wird keine Asscuranzsteuer erhoben.
- Für die Quittung des Postcomptoirs über den Empfang des Abgegebenen hat der Absender 3 Kop. zu zahlen.

Taxe des Postportos

für gewöhnliche Briefe nach dem Auslande von 1 Loth mit Inbegriff des russischen Gewichtsgeldes von 10 R. und 2 R. für die Postquittung für solche Briefe, über deren Empfang diese ausgereicht wird.

Nach Afrika:	R. R.	Nach Amerika:	R. R.
Algier	38 $\frac{1}{2}$	Britt. West-Indien u. Canada	51 $\frac{1}{2}$
Azorische Inseln	89 $\frac{1}{2}$	Brasilien	67 $\frac{1}{2}$
Canarische Inseln		Nach Asien:	
Insel Madeira		Syrien	83 $\frac{1}{2}$
Inseln des grünen Vorgebirges	95 $\frac{1}{2}$	Hong-Kong, Ceylon u. Ost-Indien	51 $\frac{1}{2}$
Sierra Leona	51 $\frac{1}{2}$	Borneo u. Java	1 —
Vorgebirge der guten Hoffnung		China u. Sumatra	
Himmelfahrts- u. Mauritius-Ins.	67 $\frac{1}{2}$	Nach Australien:	
St. Helena	51 $\frac{1}{2}$	über England	51 $\frac{1}{2}$
Ägypten	83 $\frac{1}{2}$	über Marseille	75 $\frac{1}{2}$
Nach Amerika:		Nach ganz Deutschland	22
Bereinigte Staaten v. Nordamerika		aufser	
üb. Belg. u. Engl.	61	a) nach den preussischen Gränzkreisen Memel, Heidekrug, Niederung, Tisfit, Ragnit, u. Pillkallen	16
üb. Bremen	48	b) nach den Regierungsbezirken Königsberg u. Gumbinnen mit Ausfluß der genannten Gränzkreise	19
Californien u. Oregon			
üb. Panama	1 11 $\frac{1}{2}$		
üb. New-York	75		
Bolivia u. Chili	1 —		
Mexico u. Cuba	70 $\frac{1}{2}$		
Neu-Granada	67 $\frac{1}{2}$		
Peru	1 —		

Nach der Schweiz	R. R.	28 $\frac{1}{2}$	Nach Norwegen	R. R.	49 $\frac{1}{2}$
Nach Belgien u. d. Niederlanden	28 $\frac{1}{2}$	" dem Kirchenstaat, d. Herzogthum Toscana, Modena, u. Parma	22	" Griechenland	36
Nach Frankreich	38 $\frac{1}{2}$	" der Insel Korfu	32	" dem Königr. Serdinien	29
Nach Großbritannien u. Irland	35	" dem Königr. beider Sicilien	22	" Malta	32
Nach dem Herzogth. Lauenburg, Gutin, Schwartau, u. Altona	25 $\frac{1}{2}$	" Spanien, Portugal u. Gibraltar	22		
Nach Schleswig, Holstein, u. Dänemark	28 $\frac{1}{2}$				
Nach Schweden (üb. St. Petersburg)	22				

Nach Deutschland und den diesem folgenden Staaten, außer Sicilien, Malta, Spanien, Portugal u. Gibraltar, werden gewöhnliche Briefe auch unfrankirt entgegengenommen.

Preise der Plätze in den Post- Equipagen.

In der Postkutsche mit der leichten oder schweren Post:

	Innerhalb:	Außerhalb:
Bon Dorpat nach Jeme	6 R.	4 R.
" Narwa	9 "	6 "
" Jamburg	10 "	7 "
" St. Petersburg	16 "	11 "
" Walk	4 "	3 "
" Wolmar	7 "	5 "
" Riga	12 "	9 "
" Mitau	14 "	10 "
" Schaulen	18 "	13 "
" Tauroggen	23 "	15 "

Aus Dorpat kann man mit der leichten oder schweren Post nur dann reisen, wenn die Plätze nicht schon von St. Petersburg oder Riga aus besetzt sind.

In der Post- Equipage (Lineika), welche Sonntags am Morgen um 9 Uhr nach Narwa abgeht, kostet ein Platz 9 Rbl., bis Jeme 6 Rbl. und in der, welche am Montag Nachmittags um 4 Uhr und Freitags am Abend um 6 Uhr nach Riga abgeht, 12 Rbl., außerhalb derselben 9 Rbl.; bis Walk innerhalb 4 Rbl., außerhalb 3 Rbl.; bis Wolmar innerhalb 7 Rbl., außerhalb 5 Rbl.

Jeder Passagier hat das Recht 20 Pfd. Gepäck kostenfrei mitzunehmen, für Übergewicht werden 5 Kop. für das Pfd. erhoben oder 2 Rbl. für das Pud.

Entfernung der beiden Residenzen,

der benachbarten Gouvernements- und der andern Städte in den Ostseegouvernements, sowie der preussischen Gränze auf den Postwegen von Dorpat.

	Werst.		Werst.
Von Dorpat über Narwa und Zamburg nach St. Petersburg u. Moskwa.		bis Nowgorod, Gouvern. Stadt	12½
			68½
Von Dorpat bis Jaggaf	22½	— Wischerskaja	12½
— Lorma	23½	— Bronnizy	12½
— Kennal	25½	— Krasnize Stanki	11½
Estländ. Gouvern.		— Saizowo	14½
— Ranna-Pungern	14	— Moschnja	14½
— Klein-Pungern	26½	— Krefskay, Stadt	12½
— Leme	21		78½
— Chudleigh	12	— Raskino	18½
— Waimara	17½	— Kaselbizz	15½
St. Peteréb. Gouvern.		— Waldai, Stadt, ohne Station 2	
Auf der Chaussée:		Werst von	
— Narwa, Stadt	21	— Simogorje	20½
	183½	— Jedrowo	19½
— Zamburg, Stadt	20½	— Makarowo	16½
— Dpolje	15	— Chotilowo	16
— Tscherkowizy	22½	— Tweresch. Gouvern.	
— Kasowo	21	— Wyschnij-Bolotshet, Stadt	14½
— Ripen	19		137½
— Strelna	23½	— Kolokolenska	15½
— St. Petersburg, Residenz	20½	— Wydropusk	13½
	121½	— Budowo	12½
Überhaupt	325½	— Torsshof, Stadt	22
			64
Von St. Petersburg auf der Chaussée:		— Mironeshje	15½
bis Tschetyre Ruki	10½	— Mednoje	16½
— Izhora	20	— Kalikina	15½
— Stablina	11½	— Twer, Gouvern. Stadt	10½
— Tofna	11½		57½
Nowgorod. Gouvern.		— Jemmaus	14½
— Rjabowo	18	— Gorodnja	13½
— Pomeranje	14½	— Moskwasch. Gouvern.	
— Babino	9½	— Besborodowskaja	15½
— Tschudowo	16½	— Spas-Saulof	13
	111½	— Klin, Stadt	17½
— Spaszkaja Polist	22½		74
— Kopyy	18	— Podsolnetschn. Gora	21
— Witki	15½	— Durikino	17½
		— Tschernaja Grjas	12½

	Werst.		Werst.
bis Chinski	14	bis zur St. Wersaiskaja	16½
— Moskwa, Residenz	16½	— " " Bologowskaja	13½
	81½	— " " Tweresch. Gouvern.	
Von St. Petersburg bis Moskwa	673	— " " Saretschenskaja	24
Von Dorpat über St. Peteréb. n. Moskwa	998½	— " " Wyschnij-Bolotshet, Stadt	18
			225½
Reiset man mit Vermeidung St. Peteréb. von der Station Ripen nach Krasnoje Selo (15), Zarikoje Selo (19) und dann n. Izhora (13 Werst), so ist Moskwa von Dorpat nur	971½	— " " Dsjetschenskaja	15½
Über Walk, Pskow und Nowgorod	961½	— " " Spirowskaja	17½
Über Werro und Pskow	861½	— " " Kalaschnikowskaja	19½
Benutzt man die Eisenbahn von St. Petersburg nach Moskwa, so beträgt dessen Entfernung von Dorpat	932½	— " " Dschachkowskaja	21½
Es sind nämlich auf der Eisenbahn von St. Petersburg		— " " Kulizkaja	20
bis zur Stat. Kolpinskaja	24	— " " Twer, Gouvern. Stadt	19½
— " " Stablinskaja	14		113
(Gasthaus zu Tofna)		— " " Kusminskaja	19
Nowgorod. Gouvern.		— Moskwasch. Gouvern.	
bis zur St. Ushakinskaja	21½	— " " Sawidowskaja	26
— " " Tjubanskaja	18½	— " " Rjeschetnikow-	
(Gasth. zu Pomeranje)		— " " Klin, Stadt	14½
bis zur Stat. Babinskaja	16		73½
— " " Tschudowskaja	17	— " " Podsolnetschnaja	23½
	110½	— " " Krjukowskaja	24½
(Gasthaus zu Wolchow)		— " " Chinskaja	18½
bis zur Stat. Orjadskaja	21½	— " " Moskwa, Residenz	17½
— " " Malo-Bischer-			84½
— " " skaja	19½	Von St. Petersburg bis Moskwa	607
— " " Burginskaja	18	Von Dorpat über Walk u. Wolmar nach Riga.	
— " " Wereschinskaja	15½	Von Dorpat bis Uedern	25
— " " Torbinskaja	12	— Kuifag od. Löwenhof	24½
— " " Porowenskaja	14½	— Teilih	22½
— " " Dulowskaja	17½	— Walk, Stadt, ohne Stat. 8 Werst von	
— " " Ualowskaja	18½	— Gulben	18½
— " " Baldaiskaja	17½	— Stakeln	21½
		— Wolmar, Stadt	20
			131
		— Lenzenhof	18½
		— Koop	22½
		— Engelhardshof	20½
		Auf der Chaussée:	
		— Rodenpois	23½

	Werst.		Werst.
— Riga, Gouv.: St. 20	105½	Von Pernau nach Neval.	
	236½	Von Pernau	
Von Dorpat über Wolmar		bis Hallik	25
nach Fellin.		— Ehfländ. Gouv.	
Von Dorpat		— Jeddefer	17½
bis Wolmar (s. oben)	131	— Eötküll	19½
— Ranzen	23½	— Runafer	25
— Ruzen	22	— Friedrichshof	28½
— Moiseküll	21½	— Neval, Gouv.: St. 19½	
— Euseküll	18½		135½
— Fellin, Stadt	21	Von Dorpat nach Wenden.	
	106½	Von Dorpat	
	237½	bis Lenzenhof (s. oben)	149½
Von Dorpat über Uden		— Wenden, Stadt	13
tern (25), die Privat-			162½
Station Swislen (36)		Von Dorpat nach Lemsal.	
nach Fellin (37 Werst)	98	Von Dorpat	
(Der Winterweg über		bis Koop (s. oben)	192½
den Wirzjäw beträgt		— Lemsal, Stadt	32½
65 Werst.)			224½
Von Dorpat nach Pernau		Von Dorpat nach dem Flecken	
u. Arensburg.		Bolderaa und der Festung	
Von Dorpat		Dünamünde.	
bis Moiseküll (s. oben)	197½	Von Dorpat	
— Rurfund	23½	bis Riga (s. oben)	236½
— Curri	19½	— Bolderaa	13
— Pernau, Stadt	18½	— Dünamünde	1
	61½		250½
— Friedenthal	21½	Von Dorpat über Walk u.	
— Ehfländ. Gouv.		Werro nach Pffow.	
— Kieka	26½	Von Dorpat	
— Werder	21	bis Walk (s. oben)	81½
— Linländ. Gouv.		— Lips	13½
über d. großen Sund:		— Menzen	21
— Ruimast	10	— Sennen	20½
— Wachtla	19	— Werro, Stadt	28½
über d. kleinen Sund:			82½
— Orrisaar	3	— Neuhausen	27½
— Neu-Eömel	29	— Pffowsh. Gouv.	
— Arensburg, Stadt	26	— Pelschorp	17½
	155½	— Leborsk	20
	415	— Korli	18½
Von Dorpat über Swis-		— Pffow, Gouv.: St. 18½	
lep, Euseküll (35) und			101½
Moiseküll (18½ W.)			266½
nach Pernau	176½		
und nach Arensburg	332		

	Werst.	Von Dorpat über Ober-	
Von Dorpat nach Werro.		pahlen u. Neval nach	
Von Dorpat		Hapsal.	Werst.
bis Alt-Rusthof	17	Von Dorpat	
— Kurrilak	14	bis Neval (s. oben)	205
— Tilliorro	16	— Regel	24
— Werro, Stadt	18	— Padis	19
	65	— Sellenküll	30
Von Dorpat über Jewe		— Hapsal, Stadt	25
nach Neval.			98
Von Dorpat			303
bis Jewe (s. oben)	132½	Von Dorpat nach Mitau.	
— Warjel	21	Von Dorpat bis Riga	
— Hohenkreuz	26½	(s. oben)	236½
— Pöddrus	25½	Auf der Chaussée:	
— Loop	22½	bis Olai	19½
— Rahhal	23½	— Mitau, Gouv.: St. 19½	
— Zegeleht	24½		38½
— Neval, Gouv.: St. 22½			275½
	166½	Von Dorpat nach Hasen-	
	299½	poth, Libau und Polan-	
Von Dorpat über Ober-		gen.	
pahlen u. Weissenstein		Von Dorpat:	
nach Neval.		bis Mitau (s. oben)	275½
Von Dorpat		— Doblen	28½
bis Moiseküll	24½	— Bähhof	24
— Painsküll	16	— Frauenburg, Fl. 29	
— Aido	12½		81½
— Oberpahlen	15½	— Schrunden, Fl. 30	
— Pajo	16	— Hasenpoth, St. 28	
— Nurmfi	14½		58
— Weissenstein, St. 13		bis Aistern	23½
	112	— Libau, Stadt	24½
— St. Annen	14		48½
— Mustlandümme	16½	— Niederbartau	20½
— Valfer	14½	— Meirischken od. Rut-	
— Arro	22½	— jau	26
— Neval, Gouv.: St. 25½		— Polangen, Fl.	26½
	93		73½
	205	(Von Polangen bis Immersatt	
Von Dorpat über Jewe nach		in Preußen 4½ Werst.)	
Wesenberg.		Von Dorpat nach Tuckum	
Von Dorpat		u. Talsen.	
bis Jewe (s. oben)	132½	Von Dorpat	
— Pöddrus (s. oben)	73	bis Mitau (s. oben)	275½
— Weisenberg, Stadt	9½		
	215		

	Wersf.
bis Schnoren	29½
— Luckum, Stadt	24½
	54
— Talsen, Fl.	50½
	380

Von Dorpat nach Goldingen und Windau.

Von Dorpat	
bis Hasenpöth (s. ob.)	414½
— Goldingen, Stadt	37
— Wentau	29½
— Windau, Stadt	27
	56½
	508

Von Dorpat nach Bauske.

Von Dorpat	
bis Mitau (s. oben)	275½
— Stangen	19½
— Bauske, Stadt	23
	42½
	317½

Von Dorpat nach Friedrichsstadt.

Von Dorpat	
bis Riga (s. oben)	236½
— Kirchholm	14½
— Dgershof	20½
— Jungfernhof	24½
— Römershof	17
— Friedrichsstadt,	
Stadt	2½
	79
	315½

Von Dorpat nach Jakobstadt.

Von Dorpat	
bis Römershof (s. ob.)	313

	Wersf.
bis Rosenhusen	19½
— Bitesbfisch, Gouv.	
— Glasmanek	23½
— Jakobstadt, Stadt	13½
	56½
	369½

Von Dorpat nach Illurt.

Von Dorpat	
bis Glasmanek (s. ob.)	356
bis Kreuzburg	15
— Lievenhof	25½
— Amsejewka	20½
— Kirubskaja	17½
— Dü naburg, Fe-	
stung und Stadt	20½
	98½
— Illurt, Fl.	19½
	473½

Von Dorpat bis Taurroggen.

Von Dorpat	
bis Mitau (s. oben)	275½
Auf der Chaussée:	
— Ellei	20
— Rownosch, Gouv.	
Ohne Chaussée:	
— Janischki	23
— Meschkuzp	20½
Auf der Chaussée:	
— Schaulen, Stadt	18½
	82
— Butse	13½
— Milowidowo	20½
— Zarizino	18
— Neskutschnaja	22
— Taurroggen, Fl.	22
	96
	453½

(Von Taurroggen bis Langgargen in Preußen 8 Wersf.)